

Pistolas de soldadura MIG, consumibles y periféricos robóticos



AccuLock[™]
CONSUMIBLES

¿POR QUÉ ELEGIR TREGASKISS Y BERNARD?

Las marcas Tregaskiss® y Bernard® están respaldadas por un equipo que se centra en ayudarlo a lograr operaciones de soldadura MIG satisfactorias.

PREGÚNTENOS. LO ESCUCHAMOS.

Escuchamos con atención sus necesidades y desafíos a medida que mejoramos los productos existentes y lanzamos nuevos productos innovadores y a la vez prácticos. Entre los ejemplos recientes, se incluyen nuestros consumibles AccuLock™ S y AccuLock R (consulte las páginas 4 a 10 para obtener más información).

NECESITA CONFIABILIDAD. LO ENTENDEMOS.

Necesita pistolas MIG, consumibles y productos para soldar confiables que estén listos para usar y brinden un rendimiento constante. La simplicidad, la facilidad del mantenimiento y la durabilidad siempre son parte de nuestras especificaciones de diseño.

QUIERE CALIDAD. SE LA OFRECEMOS.

Prefiere usar la mejor clase de productos y componentes en sus aplicaciones de soldadura. Nuestros consumibles de soldadura de primera calidad se diseñan con precisión para lograr un rendimiento superior y mayor duración. Además, nuestras pistolas MIG están diseñadas para que sean universalmente compatibles con la mayoría de las marcas de máquinas y robots de soldadura en el mercado.

SUS NECESIDADES SON ÚNICAS. NOS ADAPTAMOS.

Usted entiende los beneficios en cuanto a la eficiencia que tiene el uso de productos bien adaptados que optimizan sus aplicaciones de soldadura. Nuestras soluciones de productos MIG configuradas lo ayudan a lograr sus objetivos.

USTED QUIERE UN SOPORTE CONTINUO. NOSOTROS LO VALORAMOS COMO SOCIO.

Necesita proveedores asociados que respalden con firmeza sus productos. Nosotros le damos soporte mucho después de la venta mediante garantías competitivas, así como soporte técnico por teléfono y correo electrónico, recursos en línea 24/7 y una red de socios autorizados amplia (consulte la página 44 para obtener más información).

INDUSTRIAS



AUTOMOTRIZ



COMERCIAL



CAMIONES Y REMOLQUES COMERCIALES



FABRICACIÓN GENERAL



EQUIPOS PESADOS



PETRÓLEO Y GAS



BARCOS

ÍNDICE

Resumen de consumibles para pistolas MIG	3
Consumibles AccuLock™ S	4
Consumibles AccuLock R	8
Puntas de contacto AccuLock HDP	10
Consumibles TOUGH LOCK®	11
Consumibles Centerfire™	11
Camisas QUICK LOAD®	12
Camisas QUICK LOAD Pro	12
Camisas convencionales Bernard®	13
Pistolas MIG semiautomáticas enfriadas por aire	
Pistola MIG enfriada por aire BTB	14
Configurador de pistolas MIG BTB	16
Pistolas para núcleo fundente autoprotegidas	
Cuadro comparativo de la serie Dura-Flux™	20
Pistolas para núcleo fundente autoprotegidas Dura-Flux con camisa de cable de energía reemplazable	21
Pistolas para núcleo fundente autoprotegidas Dura-Flux con camisa de cable de energía fijo	21
Pistolas MIG con extracción de humo	
Pistolas MIG con extracción de humo Clean Air™	22
Configurador de pistolas MIG con extracción de humo Clean Air	24
Pistolas MIG semiautomáticas enfriadas por agua	
Pistolas MIG W-Gun™	26
Pistolas MIG T-Gun™	26
Cuellos especiales para pistolas MIG semiautomáticas	27
Productos manuales	
Portaelectrodos Shortstub™	27

Continúa en la página 2

Pistola MIG robótica enfriada por aire para brazo robótico

Pistolas MIG TOUGH GUN® TA3 con uncable LSR+ con tecnología SmoothTurn™	28
Configurador de pistola MIG TOUGH GUN TA3	30

Pistola MIG robótica enfriada por aire para sistema robótico convencional

Pistolas MIG TOUGH GUN CA3	32
Periféricos robóticos TOUGH GUN	33
Configurador de pistola MIG TOUGH GUN CA3	34

Pistola MIG cobot enfriada por aire

Pistolas MIG Tregaskiss® BA1 cobot enfriadas por aire	36
---	----

Tecnología TOUGH GUN I.C.E.®

37

Pistolas MIG automáticas fijas

Pistolas MIG automáticas fijas Tregaskiss MA1 enfriadas por aire	38
Pistolas MIG automáticas fijas Tregaskiss MW1 enfriadas por agua	39
Pistolas MIG automáticas fijas Tregaskiss AW2 enfriadas por agua	39

Pistolas MIG robóticas enfriadas por agua

Pistolas MIG robóticas Tregaskiss 600 amp enfriadas por agua	40
--	----

Accesorios periféricos robóticos

Estaciones de limpieza de boquillas TOUGH GUN TT4A (analógicas) y TT4E (Ethernet)	41
Accesorios de escariado TOUGH GUN	42
Líquido antisalpicaduras TOUGH GARD®	43
Sistema de multiministro TOUGH GARD	43

Equipo de soporte técnico

44

Recursos adicionales

45

Los consumibles originales Bernard® y Tregaskiss® mejoran el rendimiento de su pistola de soldadura MIG. Se fabrican según los mismos estándares de durabilidad y alto rendimiento que todos los productos de soldadura MIG que hacemos, y ofrecen el rendimiento mejorado que conoce y espera de nosotros.

CUADRO COMPARATIVO DE CONSUMIBLES

Características	AccuLock™ S	AccuLock R	Centerfire™	TOUGH LOCK®
Puntas de contacto de cobre	✓	✓	✓	✓
Punta de contacto cromo-circonio	✓	✓	—	✓
Puntas de contacto HDP	—	✓	—	—
Punta de contacto de reemplazo rápido (sin rosca)	—	—	✓	—
Punta de contacto con rosca gruesa que evita el roscado incorrecto	✓	✓	—	—
Bobina de enfriamiento en punta de contacto	✓	✓	—	—
Boquillas roscadas	✓	✓	✓	✓
Boquillas deslizables	✓	✓	—	✓
Bloqueo cónico (punta a difusor/cabezal)	✓	✓	✓	✓
Bloqueo cónico (difusor/cabezal a cuello)	✓	✓	—	✓

¿Busca una serie de consumibles que sea compatible con su pistola MIG existente semiautomática Bernard o con su pistola MIG automática fija o robótica Tregaskiss? Consulte el cuadro de referencia a continuación:

CUADRO DE COMPATIBILIDAD DE CONSUMIBLES Y SERIES DE PISTOLAS MIG

Características	AccuLock™ S*	AccuLock R^	Centerfire™	TOUGH LOCK®
Pistolas MIG semiautomáticas BTB enfriadas por aire Bernard (página 14)	✓	✓	✓	✓
Pistolas MIG W-Gun™ semiautomáticas enfriadas por agua Bernard (página 26)	—	✓	✓	—
Pistolas MIG T-Gun™ semiautomáticas enfriadas por agua Bernard (página 26)	—	✓	—	SP
Pistolas MIG con extracción de humo Clean Air™ Bernard (página 22)	Próximamente	—	✓	SP
Pistolas MIG robóticas Tregaskiss TOUGH GUN® TA3 enfriadas por aire (página 28)	—	✓	—	✓
Pistolas MIG robóticas Tregaskiss TOUGH GUN CA3 enfriadas por aire (página 32)	—	✓	—	✓
Pistolas MIG robóticas Tregaskiss 600 amp TOUGH GUN enfriadas por agua (página 40)	—	✓	—	✓
Pistolas MIG Tregaskiss BA1 cobot enfriada por aire (página 36)	—	✓	—	—
Pistolas MIG automáticas fijas Tregaskiss MA1 enfriadas por aire (página 38)	—	✓	—	✓
Pistolas MIG automáticas fijas Tregaskiss MW1 enfriadas por agua (página 39)	—	✓	—	✓
Pistolas MIG automáticas fijas Tregaskiss AW2 (página 39)	—	✓	✓	—

*Para usar con camisas AccuLock S

^Para uso con camisas QUICK LOAD®

GUÍA: ✓ Compatible
 SP Compatible pero puede necesitar piezas especiales (consulte la hoja de especificaciones para ver más detalles)

MENOS PROBLEMAS QUE RESOLVER. MENOS CAMBIOS DE BOQUILLAS. MÁS PRODUCTOS GENERADOS.

Máxima productividad: reduzca los problemas que generan costosas repeticiones de trabajos e inactividad, y aumente la duración de sus consumibles.

Reduzca los errores

Corte de camisas a prueba de errores siempre. ¡No es necesario medir!
Arandela de las tapas de los conectores del mismo color que el tubo retráctil de la camisa para garantizar la compatibilidad.

Aumente la productividad

Elimine la alineación y las separaciones incorrectas de la camisa de soldadura de su lista de resolución de problemas. Las camisas de carga frontal AccuLock S están bloqueadas y alineadas de forma central tanto con la punta de contacto como con el conector para garantizar que la alimentación del alambre sea óptima.

Vida prolongada de la punta de contacto

Al tener menos interrupciones en la operación de soldadura, puede terminar más productos. El 60 % de la punta de contacto está dentro del difusor lejos del calor de la soldadura, lo cual hace que la vida útil sea dos o tres veces más larga.



El sistema de consumibles AccuLock S con camisa de doble bloqueo requiere el uso de todos los siguientes componentes y consumibles de soldadura MIG:

- Puntas de contacto AccuLock
- Difusores de gas AccuLock S
- Boquillas AccuLock S
- Camisas AccuLock S
- Aislamiento de cuellos AccuLock S
- Conectores y tapones AccuLock S

Para obtener información detallada sobre el sistema de consumibles AccuLock S provisto con su sistema de equipos Miller, consulte la página 6.

CARGUE Y BLOQUEE LAS CAMISAS DE FORMA PRECISA Y SENCILLA



Recorrido perfecto de la alimentación del alambre

La camisa AccuLock S está bloqueada y alineada de forma central tanto con la punta de contacto como con el conector para que la alimentación del alambre sea óptima.

Reemplazos a prueba de errores

Con el sistema de camisas de doble bloqueo AccuLock S, el proceso para reemplazar las camisas es a prueba de errores. Ya no es necesario medir y, por lo tanto, no hay cortes incorrectos.

Escanee el código para ver las instrucciones de instalación



CARACTERÍSTICAS CLAVE

El 60 % de la punta está dentro de un difusor lejos del calor

La rosca gruesa acelera el reemplazo de la punta

La boquilla se mantiene en su lugar durante el uso y la limpieza gracias al anillo de retención de acero en el difusor, que evita que la boquilla roscada se suelte

La cola de la punta de contacto se enfría con gas protector

Consumibles de bloqueo cónico para una excelente conductividad eléctrica

El difusor bloquea y alinea la camisa con la punta de contacto para ofrecer una ruta de alimentación del alambre fluida

PUNTAS DE CONTACTO COMUNES

Los consumibles Bernard® AccuLock S y Tregaskiss® AccuLock R tienen la misma punta de contacto. Si tiene una combinación de pistolas robóticas y semiautomáticas en su instalación, podrá beneficiarse de los costos menores y el inventario simplificado al usar un sistema de consumibles con una misma punta de contacto.



Para ver una lista de tapas de conectores y conectores AccuLock S para equipos Miller®, Lincoln®, Tweco® 4, Tweco 5, Euro y OXO™ escanee el código para ver las especificaciones de consumibles AccuLock S.



NÚMEROS DE PIEZA

BOQUILLAS PEQUEÑAS		BOQUILLAS GRANDES		PUNTAS DE CONTACTO "T"		PUNTAS DE CONTACTO "TT"	
NS-A5800C*	5/8" de diám., al ras, cobre	N-A3400C*	3/4" de diám., al ras, cobre	T-A023CH*	0,023" (0,6 mm)	TT-A023CH*	0,023" (0,6 mm)
NS-A5818C*	5/8" de diám., 1/8" empotrada, cobre	N-A3418C*	3/4" de diám., 1/8" empotrada, cobre	T-A030CH*	0,030" (0,8 mm)	TT-A030CH*	0,030" (0,8 mm)
NS-A5800B*	5/8" de diám., al ras, latón	N-A3414C*	3/4" de diám., 1/4" empotrada, cobre	T-A035CH*	0,035" (0,9 mm)	TT-A035CH*	0,035" (0,9 mm)
NS-A5818B*	5/8" de diám., 1/8" empotrada, latón	N-A3418B*	3/4" de diám., 1/8" empotrada, latón	T-A039CH*	0,039" (1,0 mm)	TT-A039CH*	0,039" (1,0 mm)
NS-A1218C*	1/2" de diám., 1/8" empotrada, cobre	N-A3414B*	3/4" de diám., 1/4" empotrada, latón	T-A045CH*	0,045" (1,2 mm)	TT-A045CH*	0,045" (1,2 mm)
NS-A1200B*	1/2" de diám., al ras, latón	N-A5800C*	5/8" de diám., al ras, cobre	T-A052CH*	0,052" (1,4 mm)	TT-A052CH*	0,052" (1,4 mm)
NS-A1218B*	1/2" de diám., 1/8" empotrada, latón	N-A5818C*	5/8" de diám., 1/8" empotrada, cobre	T-A062CH*	1/16" (1,6 mm)	TT-A062CH*	1/16" (1,6 mm)
NST-A3800B*	3/8" de diám., al ras, latón	N-A5814C*	5/8" de diám., 1/4" empotrada, cobre	T-A072CH*	0,072" (1,8 mm)		
NST-A3818B*	3/8" de diám., 1/8" empotrada, latón	N-A5818B*	5/8" de diám., 1/8" empotrada, latón	T-A078CH*	5/64" (2,0 mm)		
NST-A38XTB*	3/8" de diám., extensión de 1/8", latón	N-A5814B*	5/8" de diám., 1/4" empotrada, latón	T-A094CH*	3/32" (2,4 mm)		
NST-A1218B*	1/2" de diám., 1/8" empotrada, latón	NT-A3800C*	3/8" de diám., al ras, cobre	T-A109CH*	7/64" (2,8 mm)		
				T-A125CH*	1/8" (3,2 mm)		

DIFUSORES PARA USO CON CAMISAS ACCULOCK S				DIFUSORES PARA USO CON CAMISAS CONVENCIONALES BERNARD EN LOS PAQUETES MILLER							
Pequeño	DS-A1*	Enroscable	Grande	D-A1*	Enroscable	Pequeño	DS-A1-C*	Enroscable	Grande	D-A1-C*	Enroscable
Pequeño	DS-A2*	Deslizante	Grande	D-A2*	Deslizante	Pequeño	DS-A2-C*	Deslizante	Grande	D-A2-C*	Deslizante

CAMISAS						CONECTORES Y TAPAS DE CONECTORES MILLER	
Tamaño del alambre	Color de camisa	Longitud del cable				Conector	Tapa del conector*
		10' (3,05 m)	15' (4,57 m)	20' (6,10 m)	25' (7,62 m)		
0,023" - 0,030"	Amarillo	LA1A-10*	LA1A-15*	LA1A-20*	LA1A-25*	2200206	2200351
0,030" - 0,035"	Verde	LA2A-10*	LA2A-15*	LA2A-20*	LA2A-25*	2200206	2200352
0,035" - 0,045"	Blanco	LAD3A-10*	LAD3A-15*	LAD3A-20*	LAD3A-25*	2200206	2200353
0,045" - 1/16"	Rojos	LAD4A-10*	LAD4A-15*	LAD4A-20*	LAD4A-25*	2200206	2200354
5/64"	Azul	LA6A-10*	LA6A-15*	LA6A-20*	LA6A-25*	2200206	2200355
3/32"	Gris	LA7A-10*	LA7A-15*	LA7A-20*	LA7A-25*	2200207	2200356
7/64" - 1/8"	Negro	LA8A-10*	LA8A-15*	LA8A-20*	LA8A-25*	2200207	2200357

*Indica el color interno del anillo del tapón

CONSUMIBLES ACCULOCK S EN PAQUETES MILLER®

Los consumibles AccuLock S ahora están disponibles en la pistola MIG Bernard® dentro de los siguientes paquetes Miller:

- Suitcase® 12RC
- ArcReach® SuitCase® 8 y 12 (únicamente en pistolas MIG Bernard® BTB)
- Sistemas Deltaweld®
- Sistemas XMT® 350 FieldPro™
- Sistemas XMT® 450
- Sistemas Continuum™
- 20 Series
- Alimentadores S-74 MPa
- Alimentadores de alambre Intelx®
- Intelx® SwingArc®



Deltaweld® 500 con alimentador Intelx™ Elite mostrado

Los consumibles AccuLock S provistos con los paquetes Miller requieren el uso de todos los siguientes consumibles y componentes de soldadura MIG:

- Puntas de contacto AccuLock
- Difusores AccuLock S para camisas convencionales
- Boquillas AccuLock S
- Camisas convencionales Bernard

Actualizar la pistola que viene con su paquete Miller con el sistema completo de camisas AccuLock S de doble bloqueo es tan fácil como cambiar el difusor, la camisa y el tapón del conector. Escanee el código QR a la derecha para ver más información.



Escanee el código para ver el video de consumibles AccuLock

Para ver más información, consulte el catálogo completo de Miller específico para su paquete Miller.

¿CUÁLES SON LOS CONSUMIBLES SEMIAUTOMÁTICOS BERNARD ADECUADOS PARA SU OPERACIÓN DE SOLDADURA?



Características	Camisa de doble bloqueo para consumibles AccuLock S (ver página 4)	Camisa convencional para consumibles AccuLock S (paquetes Miller)	Consumibles Centerfire™ (ver página 11)	Consumibles TOUGH LOCK® (ver página 11)
No se necesita medir la camisa durante el reemplazo	Beneficio agregado del sistema completo	—	—	—
Las camisas están bloqueadas y alineadas de forma central tanto con la punta de contacto como con el conector para garantizar que la alimentación del alambre sea óptima	Beneficio agregado del sistema completo	—	—	—
Porcentaje de la punta de contacto dentro del difusor lejos del calor de la soldadura	60 %	60 %	25 %	40 %
Conos de acoplamiento en la conexión de la punta al difusor y del difusor al cuello para lograr una buena conducción eléctrica			Sí	Sí
El gas protector enfría la cola de la punta de contacto			—	—
Punta de contacto con rosca gruesa y cola larga para evitar el roscado incorrecto			Sin rosca, sin cola	Sin cola
La boquilla se puede usar como enroscable o deslizante			—	—
Anillo de retención del difusor para evitar que se afloje la boquilla			—	—

Menos cambios de boquillas.

Menos problemas que resolver.

Más cordones de soldadura que valen la pena presumir

Los consumibles AccuLock™ S trabajan para maximizar la productividad al reducir los problemas que llevan a costosos retrabajos y tiempo de inactividad, e incrementar la vida útil.



Los consumibles AccuLock™ R ayudan a garantizar que su equipo continúe operando con la máxima eficiencia al reducir el tiempo de inactividad planificado y no planificado en sus operaciones.



Transforme su negocio con AccuLock™ CONSUMIBLES

Disfrute de más eficiencia, menos tiempo de inactividad y mejor calidad de soldadura en todas sus operaciones de soldadura semiautomáticas y robóticas con los consumibles AccuLock™ S y AccuLock™ R.





Los consumibles AccuLock R para pistolas MIG robóticas garantizan que sus equipos sigan funcionando con la mayor eficiencia reduciendo el tiempo de inactividad planificado y no planificado en sus operaciones. Si está buscando nuevas formas de aumentar el rendimiento con un riesgo y esfuerzo mínimos, es hora de echar un nuevo vistazo a los consumibles de su pistola MIG.

El sistema de consumibles AccuLock R requiere el uso de todos los siguientes componentes y consumibles de soldadura MIG:

- Puntas de contacto AccuLock
- Difusores de gas AccuLock R
- Boquillas Tregaskiss®
- Camisas QUICK LOAD®

MENOS TIEMPO DE INACTIVIDAD. MENOS PROBLEMAS QUE RESOLVER. MAYOR DURACIÓN DE LAS PUNTAS.

Mayor duración: suelde más tiempo entre los cambios gracias a las puntas de contacto diseñadas con una larga duración, incluso al soldar con formas de onda de pulso agresivas.

Menos tiempo de inactividad: genere más productos al tener menos interrupciones en la operación de soldadura.

Facilidad de uso: el enfoque del sistema AccuLock avanzado es prácticamente infalible en el proceso de cambio de consumibles, lo que reduce la probabilidad de que se cometan errores humanos.

MAXIMICE EL RENDIMIENTO

- Las puntas de contacto AccuLock duran más tiempo gracias al aumento de la masa y a que el 60 % de la punta de contacto está dentro del difusor, lejos del calor de la soldadura.
- Las puntas de contacto AccuLock HDP son entre 6 y 10 veces más duraderas en aplicaciones de soldadura por pulsos.
- Los conos de acoplamiento en la conexión de la punta al difusor y del difusor al cuello ofrecen una buena conducción eléctrica.

- Para uso con camisas de carga frontal QUICK LOAD.

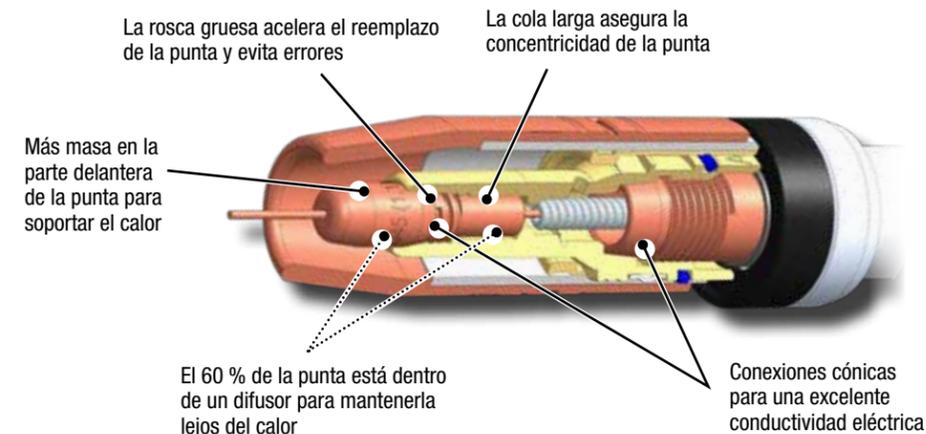
MINIMICE LOS ERRORES

- La rosca gruesa de la punta prácticamente elimina el riesgo de enroscarla de forma incorrecta durante el reemplazo.
- La cola larga de la punta de contacto alinea concéntricamente la punta dentro del difusor antes del acoplamiento de la rosca, lo que asegura un reemplazo rápido y preciso correcto.

SIMPLIFIQUE EL MANTENIMIENTO

- Las camisas QUICK LOAD® se instalan desde el frente de la pistola MIG un 50 % más rápido que las camisas de carga trasera.
- No es necesario retirar la pistola del alimentador, ya que los operadores pueden cambiar las camisas en una zona segura de la celda robótica.
- Reemplazo directo de las puntas de contacto TOUGH LOCK® y los cabezales de retención sin impacto en TCP.

CARACTERÍSTICAS CLAVE



Escanee el código para ver las especificaciones de los consumibles AccuLock R



PUNTAS DE CONTACTO COMUNES

Los consumibles Tregaskiss® AccuLock™ R y los consumibles AccuLock S Bernard® AccuLock S tienen una punta de contacto en común. Si tiene una combinación de pistolas robóticas y semiautomáticas en su instalación, podrá beneficiarse de los costos menores y el inventario simplificado al usar un sistema de consumibles con una misma punta de contacto.



NÚMEROS DE PIEZA

BOQUILLAS	
401-6-62	5/8" diám., 1/8" emp., cobre, deslizante, cónica, 1,062", HD
401-5-62	5/8" diám., 1/4" emp., cobre, deslizante, cónica, 1,062", HD
401-7-62	5/8" diám., 1/4" emp., latón, deslizante, cónica, 1,106", HD
401-8-62	5/8" diám., 1/8" sobresaliente, cobre, deslizante, cónica, 0,938", SD
401-4-62	5/8" diám., 1/8" emp., cobre, deslizante, cónica, 0,938", SD
401-48-62	5/8" diám., al ras, cobre, deslizante, cuello de botella, 1,062", HD
401-81-62	5/8" diám., 1/8" sobresaliente, cobre, deslizante, cónica, 1,062", HD
401-71-62	5/8" diám., 1/8" emp., latón, deslizante, cónica, 1,106", HD
401-87-62	5/8" diám., 1/8" sobresaliente, latón, deslizante, cónica, 1,062", HD
401-14-62	5/8" diám., 1/8" emp., cobre, roscada, cónica, 1,062", HD
401-18-62	5/8" diám., 1/8" sobresaliente, cobre, roscada, cónica, 0,938", SD
401-20-62	5/8" diám., 1/8" sobresaliente, cobre, roscada, cónica, 1,062", HD
401-43-62	5/8" diám., 1/8" emp., cobre, roscada, cónica, 0,938", SD
401-30-62	5/8" diám., 1/8" sobresaliente, latón, deslizante, cuello de botella, 0,938", SD
401-30-62T	5/8" diám., 1/8" sobresaliente, latón, roscada, cuello de botella, 0,938", SD

DIFUSORES	
D-ATSH	Deslizante
D-ATTH	Roscado

RETENEDORES Y CAMISAS QUICK LOAD®	
PARA ALAMBRE DE ACERO	
415-30-6Q	0,030", acero con alto contenido de carbono, enrollado circular, 6'
415-30-15Q	0,030", acero con alto contenido de carbono, enrollado circular, 15'
415-35-6Q	0,035"-0,045", acero con alto contenido de carbono, enrollado circular, 6'
415-35-10Q	0,035"-0,045", acero con alto contenido de carbono, enrollado circular, 10'
415-35-15Q	0,035"-0,045", acero con alto contenido de carbono, enrollado circular, 15'
415-35-25Q	0,035"-0,045", acero con alto contenido de carbono, enrollado circular, 25'
415-116-6Q	0,045"-1/16", acero con alto contenido de carbono, enrollado circular, 6'
415-116-10Q	0,045"-1/16", acero con alto contenido de carbono, enrollado circular, 10'
415-116-15Q	0,045"-1/16", acero con alto contenido de carbono, enrollado circular, 15'
415-116-25Q	0,045"-1/16", acero con alto contenido de carbono, enrollado circular, 25'
415-564-6Q	1/16"-5/64", acero con alto contenido de carbono, enrollado circular, 6'
415-564-15Q	1/16"-5/64", acero con alto contenido de carbono, enrollado circular, 15'
415-564-25Q	1/16"-5/64", acero con alto contenido de carbono, enrollado circular, 25'
415-332-6Q	0,078"-3/32", acero con alto contenido de carbono, enrollado circular, 6'
415-332-15Q	0,078"-3/32", acero con alto contenido de carbono, enrollado circular, 15'
415-332-25Q	0,078"-3/32", acero con alto contenido de carbono, enrollado circular, 25'
CAMISAS QUICK LOAD® PRO	
415-35-062Q	0,035"-0,045", galvanizado, enrollado D, 6' (415-26)
415-116-062Q	0,045"-1/16", galvanizado, enrollado D, 6' (incluye 415-31)
RETENEDORES DE CAMISA QUICK LOAD (SE VENDEN POR SEPARADO)	
415-26	0,030"-5/64", compatible con pistolas MIG Tregaskiss y Bernard
415-37	0,030"-5/64", compatible con la mayoría de las pistolas MIG Tveco®
415-31	0,045"-1/16", requerido para 415-116-062Q y 415-116-152Q
415-24	0,078"-3/32", compatible con pistolas MIG Tregaskiss y Bernard

PUNTAS DE CONTACTO					
COBRE	CROMO CIRCONIO	HDP			
T-A030CH	0,030" (0,8 mm)	T-A030ZH	0,030" (0,8 mm)	T-A035WH	0,035" (0,9 mm)
T-A035CH	0,035" (0,9 mm)	T-A035ZH	0,035" (0,9 mm)	T-A039WH	0,039" (1,0 mm)
T-A039CH	0,039" (1,0 mm)	T-A039ZH	0,039" (1,0 mm)	T-A045WH	0,045" (1,2 mm)
T-A045CH	0,045" (1,2 mm)	T-A045ZH	0,045" (1,2 mm)	T-A052WH	0,052" (1,3 mm)
T-A052CH	0,052" (1,3 mm)				
T-A062CH	1/16" (1,6 mm)				
T-A072CH	0,072" (1,8 mm)				
T-A078CH	5/64" (2,0 mm)				
T-A094CH	3/32" (2,4 mm)				

AccuLock™ HDP PUNTAS DE CONTACTO

VÍNCULO RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/HDP



RECUPERE HASTA UN 95 % DE LA PRODUCTIVIDAD PERDIDA EN LOS CAMBIOS DE PUNTAS DE CONTACTO

Con la punta de contacto AccuLock™, puede disfrutar de todos los beneficios de la soldadura por pulsos, además de la gran prolongación de la vida útil de la punta de contacto que aumenta el rendimiento de la producción.

Duración 6 a 10 veces superior: diseñadas con una aleación especial que tiene una resistencia superior a la erosión y el desgaste del arco en las puntas de cobre y cromo-circonio.

Mayor estabilidad del arco: mejora la calidad de la soldadura y reduce las salpicaduras.

RESISTENCIA AL DESGASTE



Parámetros de prueba: 120 minutos de arco encendido (20 min x 6 ciclos). Forma de onda por pulsos de alta velocidad, ER70S3 0,045"
Alambre macizo recubierto con cobre del paquete (ER480S3 en Canadá), 450 imp de velocidad de alimentación del alambre, 40-45 imp de velocidad de viaje 90/10 mezcla de gas, 240-260 amp de amperaje, Tregaskiss® TOUGH GUN® CA3, pistola con cuello de 22 grados

PROBLEMA



La adopción de formas de onda de soldadura por pulsos pueden **DUPLICAR** la frecuencia y el tiempo de inactividad relacionado con el reemplazo de las puntas de contacto al usar puntas de cromo-circonio o de cobre.

Un solo cambio de la punta de contacto puede generar inactividad de **10 a 15 minutos** en promedio (según comentarios de los usuarios).

SOLUCIÓN



Los puntos de contacto AccuLock HDP **duran 6 a 10 veces más** que las puntas de cromo-circonio o de cobre. Los usuarios han pasado de cambiar las puntas de contacto de 2 a 4 veces *en cada turno* a 1 vez después de 3 *turnos o más*. Además, las puntas de contacto HDP son compatibles con los difusores AccuLock R y las boquillas Tregaskiss® sin tener que cambiar el TCP.

Compatibilidad de aplicación de soldadura

1. ¿Realiza soldaduras por pulsos de alta frecuencia?
2. ¿Tiene alambres recubiertos con cobre macizos?
3. ¿Es el tamaño del alambre 0,035"; 0,039"; 0,045" o 0,052"?

Si su respuesta es Sí a todas las preguntas, ¡su sistema es compatible!

Escanee el código para ver las puntas de contacto HDP en las especificaciones de los consumibles AccuLock R



CONSUMIBLES TOUGH LOCK

VÍNCULO RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/TOUGHLCK



Este sistema utiliza nuestros reconocidos cabezales de retención y puntas de contacto TOUGH LOCK®. Las puntas de contacto TOUGH LOCK tienen una precisión mecánica mediante un proceso que controla cuidadosamente las tolerancias de las puntas. Los cabezales de retención TOUGH LOCK se fabrican con un diseño cónico en ambos extremos que mantiene los consumibles bloqueados desde la punta hasta el cuello para mejorar la consistencia de la soldadura y maximizar la disipación del calor.

Los consumibles TOUGH LOCK con tecnología cónica doble mantienen los consumibles a temperaturas más bajas para aumentar la vida útil de las puntas y maximizar el rendimiento.

Los consumibles AccuLock R son la próxima evolución de consumibles TOUGH LOCK y ofrecen beneficios adicionales (ver página 8 para más información).

Escanee el código para ver las especificaciones de los consumibles TOUGH LOCK



CONSUMIBLES CENTERFIRE

VÍNCULO RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/Centerfire



Los consumibles Centerfire™ son fáciles de usar y ofrecen mejores inicios de arco, menos salpicaduras y soldaduras más uniformes. Los consumibles Centerfire son ideales para tareas de servicio pesado y liviano en aplicaciones comerciales.

CONSUMIBLES CENTERFIRE HD

¿Está en busca de consumibles para aplicaciones de servicio pesado como construcción de barcos, producción y otras operaciones de fabricación de equipos pesados? Considere los consumibles Bernard Centerfire HD. Las boquillas Centerfire HD poseen un cono de boquilla extraíble, paredes más gruesas y un aislante para altas temperaturas. El cono extraíble de la boquilla **reduce el tiempo de inactividad y los costos de los consumibles** ya que permite que los operarios reemplacen solo el cono (la pieza de la boquilla que se daña con más frecuencia) sin extraer y volver a colocar todo el cuerpo de la boquilla para quitar las salpicaduras.

Los consumibles AccuLock S son la próxima evolución de consumibles Centerfire y ofrecen beneficios adicionales (ver página 4 para más información).



Escanee el código para ver las especificaciones de los consumibles Centerfire



CAMISAS QUICK LOAD™

VÍNCULOS RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/QUICKLOAD

www://

Las camisas QUICK LOAD® se cargan desde la parte delantera de la pistola MIG y necesitan **menos de la mitad de tiempo y esfuerzo para su reemplazo** en comparación con las camisas convencionales.

El retenedor de la camisa QUICK LOAD debe adquirirse por separado y se instala en el conector en el primer uso de la camisa QUICK LOAD. Todos los futuros reemplazos de las camisas QUICK LOAD se instalarán en la parte delantera de la pistola MIG.

INSTALACIÓN RÁPIDA

- Retire los consumibles del extremo delantero y deslice la camisa sobre el alambre usándolo como guía.
- La facilidad de instalación simplifica el mantenimiento de rutina.
- ¡No es necesario cortar el alambre y tirarlo!

MANTENIMIENTO FÁCIL DE REALIZAR

- Evite tener que retirar la pistola MIG del alimentador de alambre.
- Cambie la camisa desde una zona segura de la celda robótica al realizar las pausas de rutina durante la producción.
- No es necesario subir para cambiar las camisas en las pistolas MIG semiautomáticas conectadas a los alimentadores montados en los brazos.

COMPATIBILIDAD

- Disponible para aplicaciones automáticas y semiautomáticas.
- La camisa QUICK LOAD es un componente importante del sistema de consumibles AccuLock R.
- Disponible para pistolas MIG robóticas enfriadas por agua y aire automáticas Tregaskiss® TOUGH GUN® y pistolas MIG con extracción de humo Clean Air™ y pistolas semiautomáticas enfriadas con aire BTB Bernard®.

**No recomendado para pistolas equipadas con freno de alambre; no compatible con pistolas MIG robóticas enfriadas por agua o automáticas fijas AW2 enfriadas por agua.*



CAMISA PRO

Las camisas QUICK LOAD Pro, que son parte de la familia de camisas QUICK LOAD de carga frontal, tienen un perfil especial y un revestimiento galvanizado que mejora la capacidad de alimentación del alambre y protege la integridad del alambre en entornos de soldadura húmedos o mojados.

- Ideal para alambre macizo y de núcleo fundente.
- La bobina de perfil más grande fortalece la rigidez de la camisa, lo que mejora el soporte del alambre.
- La menor cantidad de puntos de contacto durante la colocación del alambre mejora la alimentación del alambre y minimiza la vibración de la pistola.
- Disponible para alambres de 0,035"-1/16" en longitudes de hasta 6 pies.



Escanee el código para ver las especificaciones de las camisas QUICK LOAD



CAMISAS CONVENCIONALES BERNARD

CAMISAS CONVENCIONALES BERNARD

Las camisas convencionales Bernard son compatibles con todas las pistolas MIG Q-Gun™, S-Gun™ and T-Gun™ semiautomáticas enfriadas con aire y todas las pistolas MIG semiautomáticas BTB, lo cual le permite **simplificar y reducir el inventario**. Estas camisas codificadas por color según el tamaño del cable para que se identifiquen fácilmente están hechas con alambre de alto contenido de carbono para lograr una alimentación fluida y una larga duración y están disponibles en longitudes de hasta 25' (7,6 m) para varios tamaños de alambre.



Escanee el código para ver las especificaciones de las camisas convencionales Bernard



CAMISAS INTERMEDIAS BERNARD

¡SON MUY ECONÓMICAS Y LE PERMITEN RETOMAR EL TRABAJO EN SOLO MINUTOS!

Las camisas intermedias Bernard reemplazan solo el área de la camisa que se gasta y obstruye con más frecuencia para **reducir la cantidad de tiempo que una pistola está fuera de funcionamiento** y para **minimizar el inventario**. Estas camisas intermedias permiten cambiar el cuello de manera rápida y fácil, para que las pistolas se puedan adaptar fácilmente y poder utilizarlas en diferentes aplicaciones. Las camisas intermedias Bernard se conectan con las camisas convencionales en la base del cuello pasando por las áreas que se gastan con más frecuencia hasta la punta de contacto. Las camisas intermedias se usan con las camisas convencionales Bernard y con opciones de cuello giratorio y están disponibles para tamaños de alambre de 0,023" a 1/16".



Corte la parte de la camisa dañada que ingresa en el cuello, coloque la camisa intermedia sobre la existente y apriete el cuello.

Escanee el código para ver las especificaciones de las camisas intermedias Bernard



PISTOLAS MIG BERNARD BTB ENFRIADAS POR AIRE

VÍNCULO RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/BTB
Tregaskiss.com/ConfigureMyGun



OPTIMICE LA PRODUCTIVIDAD. ESTANDARICE, Y OBTENGA SIMPLICIDAD.

De acuerdo con la Sociedad de Soldadura Americana (AWS), se proyecta que la demanda de profesionales de la soldadura será de 336 000 hacia 2026.

Ante este desafío, es fundamental **proteger la salud de los soldadores capacitados y aumentar su productividad.**

La línea de pistolas MIG BTB configurables ayuda a lograrlo. Puede elegir entre diversos estilos de cuello, mango y gatillo para **optimizar la ergonomía del soldador y el acceso a la soldadura.**

A continuación, estandarice sus productos con una línea única de consumibles para **simplificar el mantenimiento y contener los costos.**

Tenga la tranquilidad de que las pistolas MIG Bernard BTB ofrecerán un **rendimiento y confiabilidad de nivel industrial** en los entornos más exigentes y demandantes.



DISTINTAS OPCIONES DE MANGO Y GATILLO

- Elija entre **siete estilos diferentes de mangos curvos y rectos.**
- El mango recto serie C incluye un sobremoldeado cómodo y oscilación posterior ergonómica sin costo adicional.
- La amplia selección de mangos y opciones de gatillos fáciles de cambiar permite que las pistolas se adapten a la preferencia del usuario o a la aplicación de soldadura.
- Los gatillos están diseñados y fabricados para durar más de un millón de ciclos.

Consulte la página 18 para obtener más información.



OPCIONES DE CAMISAS

■ Las camisas AccuLock™ S están bloqueadas y alineadas de forma concéntrica con la punta de contacto y el conector.

Consulte la página 5 para obtener más información.

■ Compatibles con todas las pistolas MIG con extracción de humo BTB y Clean Air™, las camisas convencionales Bernard le permiten simplificar y reducir el inventario.

Consulte la página 13 para obtener más información.

■ Para ahorrar tiempo, cargue la camisa desde la parte delantera de la pistola con la innovadora camisa QUICK LOAD®.

Consulte la página 12 para obtener más información.

ACCESORIOS

- Acoplamiento de cuello
- Protector y control de cuello
- Protección térmica
- Soporte para pistola
- Cuellos flexibles

CUELLOS FIJOS O GIRATORIOS

- Amplia variedad de opciones de ángulo y longitud.
- Los cuellos blindados de aluminio soportan exigencias y ofrecen una disipación sobresaliente del calor.
- No se requieren herramientas para ajustar los cuellos giratorios.

Consulte la página 19 para obtener más información.

CONSUMIBLES DE ALTO DESEMPEÑO

- Disponible con consumibles AccuLock™ S, Centerfire™ o TOUGH LOCK®.

Consulte las páginas 4 a 11 para obtener más información.

CONFIGURE SU PISTOLA EN LÍNEA EN Tregaskiss.com/ConfigureMyGun o consulte la página 16 para ver nuestro configurador impreso



DISEÑO DEL UNICABLE

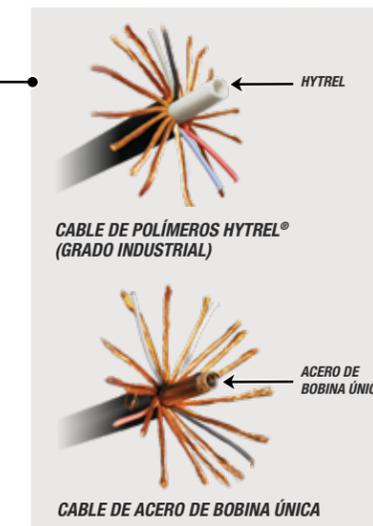
- Conexiones de cable trenzado para cono y tuerca cónica para una conductividad eléctrica óptima.
- La manguera de gas interna resiste las torceduras para un flujo uniforme de gas.
- Elija un cable de grado industrial o acero de bobina única (obtenga una mayor resistencia a aplastamiento y torceduras).



Corte de consumibles AccuLock S

Plano de consumibles Centerfire

Corte de consumibles TOUGH LOCK



CABLE DE POLÍMEROS HYREL® (GRADO INDUSTRIAL)

CABLE DE ACERO DE BOBINA ÚNICA

GARANTÍA

■ **Garantía del fabricante de un año**

■ Garantía durante toda la vida útil para alivio de tensión recto posterior y para todos los mangos rectos series T y C, e interruptores de gatillo

PISTOLAS MIG BERNARD BTB ENFRIADAS POR AIRE

VÍNCULO RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/BTB
Tregaskiss.com/ConfigureMyGun



ELIJA SU EQUIPO: CONFIGURADOR DE PISTOLAS MIG BTB

Los soldadores y las aplicaciones de soldadura difieren. Una pistola MIG optimizada para acceder a la soldadura y ergonómica puede ayudar a aumentar la productividad. Esta tabla muestra las muchas opciones disponibles para optimizar su pistola MIG:

1 TIPO DE CABLE Y AMPERAJE

CABLE DE POLÍMEROS HYTREL®	
Q20	200 amp máx. tamaño de cable 1/16" (1,6 mm)
Q30	300 amp máx. tamaño de cable 5/64" (2,0 mm)
Q40	400 amp máx. tamaño de cable 5/64" (2,0 mm)
Q50	500 amp máx. tamaño de cable 3/32" (2,4 mm)
Q60	600 amp máx. tamaño de cable 1/8" (3,2 mm)
CABLE DE ACERO CON BOBINA ÚNICA	
S30	300 amp máx. tamaño de cable 5/64" (2,0 mm)
S40	400 amp máx. tamaño de cable 5/64" (2,0 mm)
S50	500 amp máx. tamaño de cable 3/32" (2,4 mm)
S60	600 amp máx. tamaño de cable 1/8" (3,2 mm)

2 LONGITUD DEL CABLE

10	10 pies (3,05 m)
15	15 pies (4,57 m)
20	20 pies (6,16 m)
25	25 pies (7,62 m)

4 CUELLO

B	giratorio, corto†	45°	O	fijo, corto†	45°
C	giratorio, corto†	60°	P	fijo, corto†	60°
E	giratorio, mediano†	45°	R	fijo, mediano†	45°
F	giratorio, mediano†	60°	S	fijo, mediano†	60°
H	giratorio, largo†	45°	U	fijo, largo†	45°
I	giratorio, largo†	60°	V	fijo, largo†	60°

Consulte la página 19 para obtener los números de pieza y la compatibilidad.

5 PUNTA DE CONTACTO

4	AccuLock™ S†† (para uso con camisa con bloqueo doble AccuLock S) Diám. ext. 0,350" (8,99 mm)
9	AccuLock S (para uso con camisa convencional Bernard®) Diám. ext. 0,350" (8,99 mm)
8	Centerfire™^^ 5/16" de diámetro externo (7,94 mm)
3	TOUGH LOCK® HD^^ 5/16" de diámetro externo (7,94 mm)

6 TAMAÑO DEL ALAMBRE

B	0,030" (0,8 mm)
C	0,035" (0,9 mm)
D	0,039" (1,0 mm)
E	0,045" (1,2 mm)
H	0,052" (1,4 mm)
I	1/16" (1,6 mm)
K	5/64" (2,0 mm)
L	3/32" (2,4 mm)
M	7/64" (2,8 mm)

ALAMBRE DE ALUMINIO

Q	0,035" (0,9 mm)
R	3/64" (1,2 mm)
S	1/16" (1,6 mm)

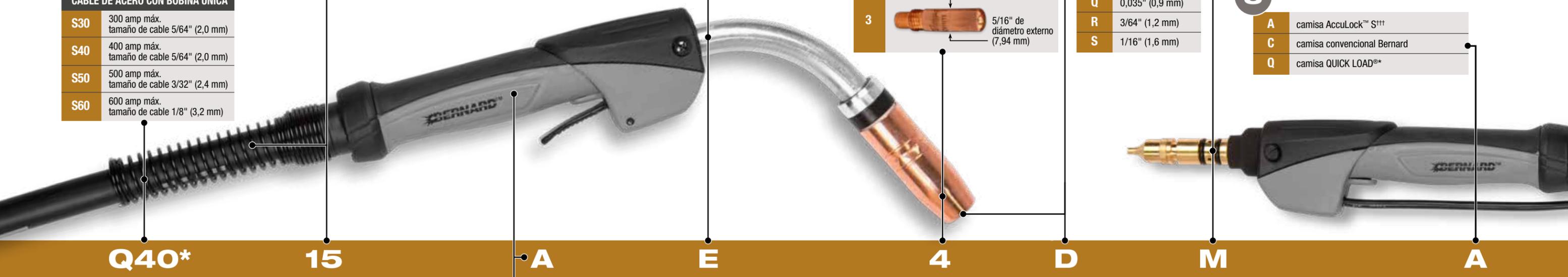
7 CONECTOR

E	Euro
L	Lincoln®
M	Miller®
S	Tweco® #4 (cable Lincoln)
R	Tweco #4 (cable Miller)
T	Tweco #4 (cable estándar)
U	Tweco #4 (enchufe NAS)
W	Tweco #5 (cable estándar)
X	Tweco #5 (cable Miller)

8 CAMISA

A	camisa AccuLock™ S†††
C	camisa convencional Bernard
Q	camisa QUICK LOAD®*

CONFIGURE EN LÍNEA EN
Tregaskiss.com/
ConfigureMyGun



3 MANGO Y GATILLO

Mango curvo pequeño serie B	Q20, Q30	A B C	gatillo estándar gatillo con bloqueo gatillo de accionamiento doble	Mango recto pequeño serie T	Q20, Q30	S	gatillo estándar	Mango recto serie C	Q20, Q30, Q40, Q50, S30, S40	V X Y J	gatillo estándar gatillo de accionamiento doble interruptor de doble registro Insight™ limitado (disponible solo con conector Miller®)
Mango curvo serie B	Q40*	A B C D	gatillo estándar gatillo con bloqueo gatillo de accionamiento doble gatillo de doble registro	Mango recto serie T	Q30, Q40, Q50, Q60, S30, S40	M N P	gatillo estándar gatillo con bloqueo gatillo de accionamiento doble interruptor de doble registro				
Mango curvo serie O	Q40, Q50, Q60, S40, S50, S60	G H I K	gatillo estándar gatillo con bloqueo gatillo de accionamiento doble interruptor de doble registro	Mango curvo pequeño serie O	Q20, Q30, Q40, S30, S40	T U	gatillo estándar gatillo con bloqueo				

Consulte la página 18 para obtener más información.

Los difusores y las boquillas que figuran en la tabla a continuación vienen instalados de fábrica según el amperaje de la pistola:

AMP	ACCULOCK S		CENTERFIRE		TOUGH LOCK	
	Difusor	Boquilla	Difusor	Boquilla	Difusor (HD)	Boquilla
200	DS-A1*	NS-A1218B*	DS-1*	NS-1218B*	N/D	N/D
300	DS-A1*	NS-A5818C*	DS-1*	NS-5818C*	404-26	401-6-62
300 <i>(Solo para mango recto pequeño serie T)</i>	DS-A1*	NS-A5818C*	DS-1*	NS-5818C*	404-26	401-4-62
400	D-A1*	N-A5818C*	D-1*	N-5818C*	404-26	401-6-62
500	D-A1*	N-A5814C*	D-1*	N-5814C*	404-26	401-5-62
600	D-A1*	N-A3414C*	D-1*	N-3414C*	404-26	401-5-75

*No es compatible con los mangos rectos pequeños de la serie T.

††Solo disponible con conector Miller®; debe usarse con camisas AccuLock S.

†††Solo es compatible con la opción de punta de contacto AccuLock.

^^Disponible para tamaños de alambre de hasta 1/16" para pistolas de 200 amp; disponible para tamaños de alambre de hasta 5/64" para pistolas de 300 a 400 amp; disponible para tamaños de alambre de hasta 7/64" para pistolas de 500 amp; y disponible para tamaños de alambre de hasta 1/8" para pistolas de 600 amp.

^^Disponible para tamaños de alambre de hasta 5/64" para pistolas de 300 y 400 amp; disponible para tamaños de alambre de hasta 3/32" para pistolas de 500 y 600 amp; no disponibles para pistolas de 200 amp.

*Disponible para tamaños de alambre entre 0,023" y 3/32"; disponible para longitudes de alambre de hasta 15 pies (4,57 m); no compatible con alambre de aluminio.

**Disponible para tamaños de alambre entre 0,030" y 3/32"; no compatible con alambre de aluminio; no compatible con conector Bernard o conector OXO.



VALORES NOMINALES DE AMPERAJE DE LA PISTOLA*

MODELO DE PISTOLA	CICLO DE TRABAJO AL 60 % — MEZCLA DE GASES O CICLO DE TRABAJO AL 100 % — CO ₂
Q20	200 amp
Q30, S30	300 amp
Q40, S40	400 amp
Q50, S50	500 amp
Q60, S60	600 amp

NOTA: Q indica cable de polímeros Hytrel®; S indica cable de acero de bobina única
*Los valores nominales se basan en pruebas que cumplen con las normas IEC 60974-7.

OPCIONES DE MANGO Y GATILLO DE LAS PISTOLAS MIG BTB

La forma y el tamaño del mango, al igual que el estilo del gatillo, pueden tener un impacto importante sobre la ergonomía y la comodidad general del soldador. Elija entre uno de los siete mangos siguientes y sus opciones de gatillo respectivas:

CARACTERÍSTICAS	OPCIONES DE MANGO						
	MANGO CURVO PEQUEÑO SERIE B	MANGO CURVO SERIE B	MANGO CURVO PEQUEÑO SERIE O	MANGO CURVO SERIE O	MANGO RECTO PEQUEÑO SERIE T	MANGO RECTO SERIE T	MANGO RECTO SERIE C
Amperaje	200, 300	400	200, 300, 400	400, 500, 600	200, 300	300, 400, 500, 600	200, 300, 400, 500
Estilo	Curvo	Curvo	Curvo	Curvo	Recto	Recto	Recto
Cuello	Fijo o giratorio	Fijo o giratorio	Fijo o giratorio	Fijo o giratorio	Fijo	Fijo o giratorio	Fijo o giratorio
GATILLO	Estándar, bloqueo, accionamiento doble	Estándar, bloqueo, accionamiento doble, interruptor de doble registro, interruptor de doble registro con bloqueo	Estándar, bloqueo	Estándar, bloqueo, accionamiento doble, interruptor de doble registro	Estándar	Estándar, bloqueo, accionamiento doble, interruptor de doble registro	Estándar, bloqueo, accionamiento doble, interruptor de doble registro, Insight Ltd.
Cable	Polímero Hytrel® (grado industrial)	Polímero Hytrel (grado industrial)	Polímero Hytrel (grado industrial) o acero de bobina única 300, 400 amp únicamente	Polímero Hytrel (grado industrial) o acero de bobina única	Polímero Hytrel (grado industrial)	Polímero Hytrel (grado industrial) o acero de bobina única 300, 400 amp únicamente	Polímero Hytrel (grado industrial) o acero de bobina única 300, 400 amp únicamente

OPCIONES DE CUELLO PARA PISTOLAS MIG BTB

Optimice el acceso a la soldadura eligiendo su estilo, ángulo y longitud de cuello:



Mango recto pequeño serie T



Mango recto serie T



Mango recto serie C



Mango curvo pequeño serie B



Mango curvo serie B



Mango curvo pequeño serie O



Mango curvo serie O

Tipo de cuello		Ángulo/longitud	Número de pieza
Fijo	O	45, Corto	205-45
	P	60, Corto	205-60
	R	45, Mediano	315-45
	S	60, Mediano	315-60
	U	45, Largo	405-45NB*
	V	60, Largo	405-60NB*

Tipo de cuello		Ángulo/longitud	N.º de pieza (tipo de mango serie T)	N.º de pieza (tipo de mango serie C)
Fijo	O	45, Corto	305-45	305-45CT*
	P	60, Corto	305-60	305-60CT*
	R	45, Mediano	405-45	405-45CT*
	S	60, Mediano	405-60	405-60CT*
	U	45, Largo	505-45	505-45CT*
	V	60, Largo	505-60	505-60CT*

Tipo de cuello		Ángulo/longitud	Número de pieza
Giratorio	B	45, Corto	QT2-45*
	C	60, Corto	QT2-60*
	E	45, Mediano	QT3-45*
	F	60, Mediano	QT3-60*
	H	45, Largo	QT5-45*
	I	60, Largo	QT5-60*

Tipo de cuello		Ángulo/longitud	Número de pieza
Fijo	O	45, Corto	QT2-45*
	P	60, Corto	QT2-60*
	R	45, Mediano	QT3-45*
	S	60, Mediano	QT3-60*
	U	45, Largo	QT5-45*
	V	60, Largo	QT5-60*

¿No encuentra el cuello que necesita? Consulte la página 27 para ver opciones de cuellos especiales adicionales.

UNA PISTOLA DE NÚCLEO FUNDENTE HECHA PARA SU MANERA DE SOLDAR

La soldadura con alambres de núcleo fundente autoprotegidos puede ser compleja para usted y para su equipo de soldadura. Por eso, Bernard diseñó la pistola FCAW autoprotegida Dura-Flux™ de modo que sea **extremadamente duradera y a la vez cómoda para sostener y usar.**

Las pistolas Dura-Flux satisfacen las exigentes necesidades y los entornos complejos de construcción, fabricación de embarcaciones, fabricación pesada y aplicaciones de alquiler. Los gatillos están hechos de material no metálico para absorber menos calor. Los gatillos también cuentan con un microinterruptor sellado que evita la entrada de polvo y suciedad para ofrecer una vida útil prolongada.

Bernard ofrece dos líneas de pistolas FCAW para núcleo fundente autoprotegidas de la serie Dura-Flux. Una de las pistolas cuenta con una camisa para el cable de energía reemplazable, mientras que la otra tiene una camisa fija.

¿No puede decidir qué pistola se adapta mejor a sus necesidades? Consulte el cuadro comparativo a continuación:



Características	Pistola Dura-Flux con camisa para cable de energía reemplazable	Pistola Dura-Flux con camisa para cable de energía fija
350 amp	✓	✓
Cables del gatillo internos	✓	—
Camisa reemplazable	✓	—
Camisa fija	—	✓
Interruptor de doble registro opcional	✓	—
Cuello Hi-Viz™	✓	—
Tamaño del alambre 0,045" - 5/64"	✓	—
Tamaño del alambre 1/16" - 3/32"	—	✓

PISTOLAS PARA NÚCLEO FUNDENTE AUTOPROTEGIDAS DURA-FLUX™ CON CAMISA DE CABLE DE ENERGÍA REEMPLAZABLE

- Cables de gatillo internos, es decir, ningún cordón del gatillo se enreda con objetos cercanos.
- Camisa de cable de energía reemplazable que permite un mantenimiento fácil y rápido del cable de energía.
- Interruptor de doble registro opcional que permite ajustar la velocidad del alambre al soldar y está integrado en el mango para mantenerlo protegido de salpicaduras.

CONSUMIBLES

Se pueden instalar con facilidad o cambiarse con un simple giro después del retorno de la llama, consulte las especificaciones de Dura-Flux para ver una lista completa de opciones de consumibles.

INTERRUPTOR DE DOBLE REGISTRO OPCIONAL

Ofrece un fácil ajuste de la velocidad de alimentación del alambre mientras se suelda.

CABLES DEL GATILLO INTERNOS

Evitan que el cordón del gatillo se enrede en los equipos cercanos.

CUELLO

Cuello Hi-Viz giratorio y liviano que reduce el cansancio de la muñeca del usuario y mejora la visibilidad de la soldadura.

MANGO

Diseño avanzado de mangos moldeados que ayuda a reducir el tiempo de inactividad asociado al cansancio del usuario.

PISTOLAS PARA NÚCLEO FUNDENTE AUTOPROTEGIDAS DURA-FLUX CON CAMISA DE CABLE DE ENERGÍA FIJO

- Cables de acero de bobina única para servicio ultrapesado que son muy resistentes a las torceduras para lograr una alimentación excepcional del alambre en entornos agresivos.
- Puntas de contacto Centerfire™ fáciles de usar, de alto rendimiento y que ofrecen un mejor arranque de arco, menos salpicaduras y soldaduras más resistentes, y duran hasta tres veces más que la mayoría de las marcas de la competencia.
- Cuellos con fundas y revestimiento de aluminio disponibles en diferentes largos para una accesibilidad óptima y mayor comodidad para el operario.
- Gatillo sellado para que no ingresen contaminantes externos, fácil de reemplazar y que absorbe menos calor que un gatillo de metal para ofrecer una mayor vida útil, mayor tiempo de arco encendido y menor salida de calor.

CONSUMIBLES

Ofrecen mejores arranques de arco, menos salpicaduras, soldaduras más consistentes y no se necesitan herramientas para cambiar las puntas.

Para ver una lista completa de los números de piezas, escanee el código para ver las especificaciones de Dura-Flux



PISTOLAS MIG CON EXTRACCIÓN DE HUMO BERNARD

VÍNCULO RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/FumeGuns
Tregaskiss.com/ConfigureMyGun



PISTOLAS MIG CON EXTRACCIÓN DE HUMO BERNARD CLEAN AIR™

¡AYUDA A ELIMINAR EL HUMO JUSTO DONDE SE ORIGINA!

Para un entorno de trabajo más limpio y con mejor cumplimiento normativo, extraiga el humo de la soldadura donde se origina con la pistola MIG con extracción de humo. Las pistolas con extracción de humo Clean Air son muy parecidas en cuanto al peso, al tamaño del mango, a la durabilidad y al rendimiento de grado industrial a las pistolas MIG enfriadas por aire semiautomáticas BTB de Bernard. Además, pueden configurarse completamente con su elección de mango curvo (anteriormente la serie con extracción de humo FILTAIR™ de Bernard) o mango recto.

- Ideal para aplicaciones de soldadura de gran tamaño y espacios confinados.
- Se pueden usar con la mayoría de los alambres macizos y de núcleo fundente.
- Compatible con sistemas de escape de humo de soldadura y máquinas de soldadura de la mayoría de los fabricantes.
- Disponible con camisas convencionales Bernard o camisas de carga frontal QUICK LOAD®.

Características	Serie de mangos curvos Clean Air	Serie de mangos rectos Clean Air
Amperaje	300, 400	300, 400, 500, 600
Ángulo del cuello	30°, 45°, 60°	45°, 60°
Gatillo	Estándar	Estándar
Cámara de vacío ajustable	✓	✓
Puntas de contacto Centerfire™	✓	✓
Puntas de contacto TOUGH LOCK®	✓	✓
CAMISAS CONVENCIONALES BERNARD	✓	✓
Camisas QUICK LOAD®	✓	✓
Sobremoldeado de mangos	—	✓
Oscilación de la manguera a 360 grados	—	✓



CONFIGURE EN LÍNEA EN
Tregaskiss.com/
ConfigureMyGun
o consulte la página
24 para ver nuestro
configurador impreso



¿LA VISIBILIDAD DE LA UNIÓN DE LA SOLDADURA Y EL ACCESO SON UN PROBLEMA?

Considere el **nuevo protector de boquilla corto** para usarlo en su pistola MIG con extracción de humo Clean Air.

Esta cámara de vacío opcional más pequeña **ofrece una mejor visibilidad y un mejor acceso** al trabajar en espacios confinados y es compatible con los consumibles TOUGH LOCK de servicio pesado (HD), los grandes y los consumibles Centerfire grandes.



Protector de boquilla corto
1,43" de alto

Protector de boquilla estándar
3,5" de alto

NOTA: El protector de boquilla corto no es una opción configurable y debe comprarse por separado.

PISTOLAS MIG CON EXTRACCIÓN DE HUMO BERNARD

VÍNCULO RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/FumeGuns
Tregaskiss.com/ConfigureMyGun

www://

CONFIGURADOR DE PISTOLA MIG CON EXTRACCIÓN DE HUMO CLEAN AIR™

Para un entorno de trabajo más limpio y con mejor cumplimiento normativo, extraiga el humo de la soldadura donde se origina con la pistola MIG con extracción de humo Clean Air.

1 AMPERAJE

CL30	300 amp
CL40	400 amp
CL50	500 amp
CL60	600 amp

2 LONGITUD DEL CABLE

08	8 pies (2,44 m)
10	10 pies (3,05 m)
12	12 pies (3,66 m)
15	15 pies (4,57 m)
20	20 pies (6,16 m)
25	25 pies (7,63 m)

6 TAMAÑO DEL ALAMBRE

A	0,023" (0,6 mm)
B	0,030" (0,8 mm)
C	0,035" (0,9 mm)
D	0,039" (1,0 mm)
E	0,045" (1,2 mm)
H	0,052" (1,4 mm)
I	1/16" (1,6 mm)
K	5/64" (2,0 mm)
L	3/32" (2,4 mm)
M	7/64" (2,8 mm)
N	1/8" (3,2 mm)

7 CONECTOR

B	Bernard®
E	Euro
L	Lincoln®
M	Miller®
S	Tweco® #4 (cable Lincoln)
T	Tweco #4 (cable estándar)
U	Tweco #4 (cable trenzado de dos clavijas)
W	Tweco #5 (cable estándar)

ALAMBRE DE ALUMINIO

Q	0,035" (0,9 mm)
R	3/64" (1,2 mm)
S	1/16" (1,6 mm)

CONFIGURE EN LÍNEA EN
Tregaskiss.com/
ConfigureMyGun



CL50*

15

N

K

8

E

M

C

3 MANGO Y GATILLO

N	mango recto, gatillo estándar
T	mango curvo, gatillo estándar

4 CUELLO

J	mediano, 45 grados, 2" de radio
K	mediano, 60 grados, 2" de radio

5 PUNTA DE CONTACTO

8	Centerfire™ ↑ 5/16" de diámetro externo (7,94 mm)
3	TOUGH LOCK® HD^^ ↑ 5/16" de diámetro externo (7,94 mm)

8 ESTILO DE CAMISA

C	Camisa convencional Bernard
Q	Camisa QUICK LOAD®^^

Los difusores y las boquillas que figuran en la tabla a continuación vienen instalados de fábrica según el amperaje de la pistola:

AMP	CENTERFIRE		TOUGH LOCK	
	Difusor	Boquilla	Difusor (HD)	Boquilla
300	DS-1	NS-5818C	404-44	401-6-62
400	D-1	N-5818C	404-44	401-6-62
500	D-1	N-5814C	404-44	401-5-62
600	D-1	N-3414C	404-44	401-5-75

*Únicamente disponible para modelos de 300 y 400 amp.

**Únicamente disponible para modelo de mango curvo.

^Compatible con la serie Centerfire únicamente.

^^Compatible con tamaños de alambre entre 0,023" y 3/32" y longitudes de cable de hasta 15' (4,57 m): no compatible con opciones de tamaño de alambre para aluminio.

^^Compatible con tamaños de alambre entre 0,030" y 3/32" y longitudes de cable de hasta 15' (4,57 m): no compatible con opciones de tamaño de alambre para aluminio o conector Bernard.

Existen algunas limitaciones. Consulte nuestro configurador en línea o con su representante de servicio al cliente para asegurarse de que el número de pieza configurado utilizando estas páginas sea correcto antes de hacer un pedido.

PISTOLAS MIG BERNARD ENFRIADAS POR AGUA

VÍNCULO RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/WaterCooled

www://

PISTOLAS MIG BERNARD W-GUN™ SEMIAUTOMÁTICAS ENFRIADAS POR AGUA

Las pistolas MIG Bernard W-Gun contienen un conjunto de cable flexible con mangueras de goma sintética reforzadas para evitar pérdidas de agua, ofrecer mayor flujo de agua y reducir fugas de gas. Los cuellos para servicio pesado vienen con diferentes longitudes y configuraciones de curvatura a fin de ofrecer una óptima accesibilidad de soldadura y mayor comodidad para el operario. Además, existen diferentes opciones de gatillos y mangos para aumentar la comodidad del operario.

- Bloque de agua con cables de gatillo y enchufe directo intercambiables
- Alojamiento de conector duradero y de fácil reemplazo con alivio de tensión de la manguera refrigerante.
- El canal del refrigerante mantiene las temperaturas de los consumibles bajas en aplicaciones de alto amperaje y mucho calor.
- Compatible con consumibles AccuLock™ R o Centerfire™.
- Disponible para modelos de 600 amp.

Escanee el código para ver las especificaciones de las pistolas MIG W-Gun

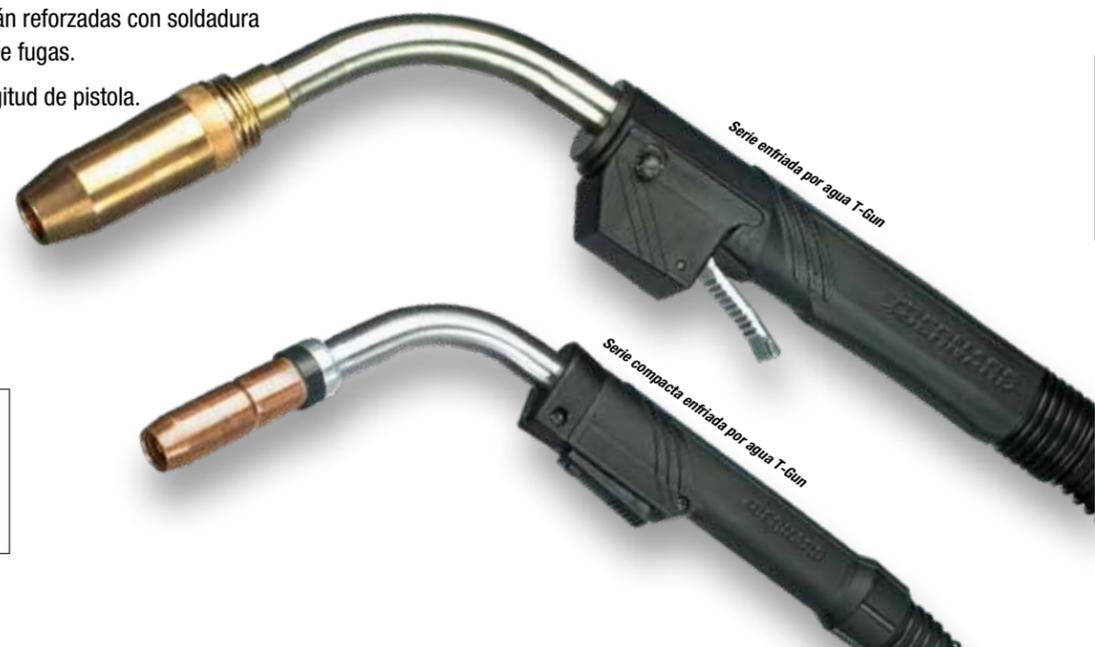


PISTOLAS MIG BERNARD T-GUN™ SEMIAUTOMÁTICAS ENFRIADAS POR AGUA

Las pistolas MIG enfriadas por agua Bernard T-Gun están diseñadas para brindar un rendimiento superior en entornos de producción que requieren aplicaciones de calor extremo. Todas las pistolas se fabrican a pedido.

- El cuello posee aislante y revestimiento de acero inoxidable para resistir todo tipo de exigencia.
- Todas las uniones del cuello están reforzadas con soldadura de plata y son 100 % a prueba de fugas.
- Opciones personalizadas de longitud de pistola.
- Compatible con consumibles AccuLock™ R o TOUGH LOCK® y camisas QUIK LOAD™.
- Disponibles para modelos de 400 amp (mango compacto), de 450 y de 600 amp.

Escanee el código para ver las especificaciones de las pistolas MIG T-Gun



CUELLOS ESPECIALES

VÍNCULO RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/SpecialtyNecks

www://

Si no puede acceder a las uniones de soldadura de manera cómoda con uno de nuestros cuellos estándares, considere agregar uno de los siguientes cuellos especiales o accesorios para cuellos a la pistola semiautomática MIG Bernard:

CUELLOS FLEXIBLES (PISTOLAS MIG BTB)	ACOPLADOR PARA CUELLOS Q
 <ul style="list-style-type: none"> • Cambie, gire o doble el cuello al ángulo deseado sin herramientas. • La conexión mejora la conductividad para lograr una soldadura de mejor calidad. • Disponible en longitudes de 6" y 8". 	 <ul style="list-style-type: none"> • Diseñado para conectar dos cuellos Q. • Ofrece flexibilidad y ahorros de costos y, a su vez, minimiza la necesidad de pedir cuellos especiales. • Compatible con todo tipo de cuello giratorio.
AGARRE DE CUELLO PARA PISTOLAS MIG CON MANGO CURVO	AGARRE DE CUELLO PARA PISTOLAS MIG DE MANGO RECTO CON CUELLOS FIJOS
 <ul style="list-style-type: none"> • Manga de caucho para altas temperaturas. • Diseñado para reducir la exposición al calor y ayudar a que el usuario mantenga el cuello en una posición estable. • Mejora la calidad general de la soldadura y reduce el cansancio del operario. 	 <ul style="list-style-type: none"> • El resorte de metal para servicio pesado reduce la exposición al calor y ayudar a que el usuario mantenga el cuello en una posición estable. • Mejora la calidad general de la soldadura y reduce el cansancio del operario.
GANCHO PARA COLGAR PISTOLAS MIG	
 <ul style="list-style-type: none"> • Práctico gancho para colgar la pistola MIG cuando no está en uso. • Se sujeta al cuello de las pistolas MIG BTB semiautomáticas enfriadas por aire. 	

PORTAELECTRODOS BERNARD SHORTSTUB

VÍNCULO RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/shortstub

www://



Uno de los primeros productos que presentó Bernard fue el portaelectrodos Shortstub™ que aún sigue siendo el preferido de sus clientes.

- El electrodo se puede usar a una pulgada del cabezal de alto impacto y alta temperatura, en comparación con el estándar de tres pulgadas sobrantes del electrodo con los portaelectrodos típicos tipo pinzas.
- Diseñado para mejorar en gran medida la productividad con una instalación rápida y fácil del electrodo, y cabezal reemplazable.
- Más de 2000 libras de presión de agarre que permiten doblar el electrodo según la forma deseada para soldaduras de difícil acceso.

PISTOLAS ROBÓTICAS MIG TOUGH GUN TA3 ENFRIADAS POR AIRE

VÍNCULOS RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/TA3
Tregaskiss.com/ConfigureMyGun



MAXIMICE LA PRODUCCIÓN. MINIMICE EL COSTO.

Diseñadas con nuestro uncable robótico (LSR+) exclusivo y duradero de baja presión, las pistolas MIG TOUGH GUN® TA3 enfriadas por aire pasan por el brazo robótico y ofrecen una sorprendente precisión y confiabilidad.

Estas pistolas soldadoras MIG de alto rendimiento están disponibles como un paquete completo (desde el conector hasta la punta de contacto) para sistemas de embrague y de montaje sólido, incluidos Yaskawa® Motoman®, FANUC®, ABB®, KUKA®, OTC Daihen®, COMAU®, Panasonic® y Kawasaki®.

CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS

- Abrazadera de cuello duradera que ofrece una fuerza de sujeción uniforme para mayor capacidad de repetición y precisión de TCP.
- Posibilidad de seleccionar entre varios cuellos estándares para expandir las opciones de punto central de la herramienta y la variedad de ventanas de operación.
- Sistema de ranura de precisión diseñado para la alineación precisa y el rápido reemplazo.
- ¡NUEVO! El uncable robótico LSR+ (robótica de baja presión) con tecnología SmoothTurn™ maximiza el tiempo de producción. (Consulte la página 29 para obtener más detalles).

LA VENTAJA DE LOS CONSUMIBLES

- Los consumibles AccuLock™ R ofrecen un diseño mejorado de la punta de contacto al difusor que aumenta la duración de la punta, además, el roscado grueso de la punta de contacto **prácticamente elimina problemas al enroscarla** (consulta la página 8 para ver más información).
- El reemplazo de las camisas QUICK LOAD® requiere menos de la mitad del tiempo y del esfuerzo en comparación con las camisas convencionales (consulte la página 12 para obtener más información).

Escanee el código para ver las especificaciones de la pistola MIG TOUGH GUN TA3



CONFIGURE EN LÍNEA EN
Tregaskiss.com/
ConfigureMyGun
o consulte la página 30 para ver nuestro configurador impreso



OPCIONES DISPONIBLES

- Chorro de aire
- Freno de alambre
- La tecnología TOUGH GUN I.C.E.® (consulte la página 37 para obtener más información) está disponible para modelos selectos.

VALORES NOMINALES DE AMPERAJE*

- 100 %: 350 amp con gases mezclados

*La pistola ofrece el mismo rendimiento. Los valores se basan en pruebas que cumplen con las nuevas normas IEC 60974-7 2013.



UNCABLE LSR+ CON TECNOLOGÍA SMOOTHTURN™

Estos uncables LSR+ recientemente mejorados incluyen la nueva tecnología SmoothTurn para maximizar el tiempo de producción.

Los uncables de estilo convencional típicamente viene con una conexión que limita las capacidades de rotación y produce tensión por torsión en el cable. A diferencia de los uncables convencionales, el LSR+ incorpora una conexión eléctrica giratoria que reduce esta tensión durante la rotación. Además, un conducto externo protector contribuye a la duración del cable ya que protege los componentes en entornos de soldadura hostiles.

CARACTERÍSTICAS DE ALIVIO DE TENSION

- La tecnología SmoothTurn™ reduce las fuerzas de fricción en los componentes internos, lo que aumento la duración general del cable hasta un 300 %.
- Las conexiones eléctricas mejoradas ofrecen un arco más estable, lo que genera menos salpicaduras y mayor duración.
- Los componentes internos exclusivos mejoran el soporte y el radio de curvatura del cable durante la articulación dura del robot.



CONFIGURADOR DE LA PISTOLA MIG PISTOLA ROBÓTICA TOUGH GUN TA3 ENFRIADA POR AIRE

VÍNCULOS RÁPIDO AL SITIO WEB:

Tregaskiss.com/TA3
Tregaskiss.com/ConfigureMyGun

www://

Listas para afrontar cualquier reto, las pistolas MIG robóticas TOUGH GUN® TA3 enfriadas por aire minimizan el tiempo de inactividad y mejoran el rendimiento de la soldadura en sistemas de soldadura con brazo robótico.

1 MARCAS Y MODELOS DEL ROBOT

MARCA	MODELO	DÍGITO
Yaskawa® Motoman®	EA1400N o SSA2000**	M01
	EA1900N o MA1900**	M02
	EA1400 (XRC)**	M16
	EA1900 (XRC)**	M17
	MA3100**	M31
	AR1440, MA1440, MH12	M35
	AR 2010, MA2010	M38
	MA3120*	M39
	AR1730, MH24	M40
	FANUC®	100iC, 100iC-12L, M10iA-12*
120iC*		F06
100iC-6L*		F07
120iC-10L, 120iC-12L*		F08
100iC-8L*		F10
100iD, 100iD-12**		F11
100iD-8L**		F12
100iD-10L**		F14
120iD**		F15
120iD-12L**		F16
ABB®	IRB1600ID, IRB1520ID*	A24
	IRB2600ID 15/1.85*	A28
	IRB2600ID 8/2.00*	A29
	IRB1660ID*	A30

Para conocer las configuraciones de otras marcas y modelos de robots disponibles, consulte las especificaciones SP-TA3 o el configurador de pistolas en línea.

2 MONTAJES DE PISTOLA Y OPCIONES

DESCRIPCIÓN	DÍGITO
Embrague	1
Embrague + chorro de aire	2
Montaje sólido	3
Montaje sólido + chorro de aire*	4
Embrague + Freno de cable	5
Embrague + freno de alambre + chorro de aire	6
Montaje sólido + freno de cable	7
Montaje sólido + freno de alambre + chorro de aire*	8

4 CUELLO

NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	ÁNGULO	DÍGITO
405-220C	Enfriada por aire, longitud corta	22	A
405-450C	Enfriada por aire, longitud corta	45	C
405-220CL	Enfriada por aire, longitud media	22	B
405-450CL	Enfriada por aire, longitud media	45	E
590-45-X.XXX	TOUGH GUN I.C.E., longitud corta**	45	H

5 PUNTA DE CONTACTO*

DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PIEZA	DÍGITO
AccuLock™ cobre**	T-A0XXCH	5
AccuLock cromo-circonio***	T-A0XXZH	6
AccuLock HDP***	T-A0XXWH	7
Configurado sin consumibles**	N/D	0

6 TAMAÑO DEL ALAMBRE* Y TIPO DE CAMISA

CAMISA ESTÁNDAR*

TAMAÑO DEL ALAMBRE	DÍGITO
0,030" (0,8 mm)	B
0,035" (0,9 mm)	C
0,039" (1,0 mm)	D
0,045" (1,2 mm)	E
0,052" (1,3 mm)	G
5/64" (2,0 mm)	H
1/16" (1,6 mm)	J

CAMISA QUICK LOAD PRO**

TAMAÑO DEL ALAMBRE	DÍGITO
0,035" (0,9 mm)	A
0,039" (1,0 mm)	N
0,045" (1,2 mm)	P
0,052" (1,3 mm)	W
1/16" (1,6 mm)	Y

SI SE CONFIGURA SIN CONSUMIBLES**

TAMAÑO DEL ALAMBRE	DÍGITO
N/D	0

7 CONECTOR**

MARCA DE ALIMENTADOR	NÚMERO DE PIEZA	DÍGITO
Euro	425-10E*	E
Fronius®	214-41	F
Lincoln®	214-40	L
Miller® (Auto Access™)	214-1	M
Miller (Auto-Continuum®)	214-1	N
OTC Daihen®	214-39	D
Panasonic®	214-30	P
Tweco® #4	214	T
Tweco #5	214-12	W

TA1*

F11*

3

3

C

5

E

N

3 BOQUILLA

NÚMERO DE PIEZA	TIPO	DESCRIPCIÓN	MATERIAL	Diámetro externo	DÍGITO
401-6-62	HD	5/8" de diámetro, 1/8" empotrado: cono largo	Cobre	1,062"	A
401-81-62	HD	5/8" de diámetro, 1/8" sobresaliente: cono largo	Cobre	1,062"	B
401-4-62	SD	5/8" de diámetro, 1/8" empotrado: cono corto	Cobre	0,938"	C
401-8-62	SD	5/8" de diámetro, 1/8" sobresaliente: cono corto	Cobre	0,938"	D
401-48-62	Cuello de botella	5/8" de diámetro, punta al ras	Cobre	0,938"	G
401-87-62	HD	5/8" de diámetro, 1/8" sobresaliente: cono largo	Latón	1,062"	M
401-30-62	SD	5/8" de diámetro, 1/8" sobresaliente: cuello de botella	Latón	0,938"	3
401-14-62	HD	5/8" de diámetro, 1/8" empotrado: cono corto (a rosca)	Cobre	1,062"	U
401-20-62	HD	5/8" de diámetro, 1/8" sobresaliente: cono corto (a rosca)	Cobre	1,062"	Z
401-43-62	SD	5/8" de diámetro, 1/8" empotrado: cono corto (a rosca)	Cobre	0,938"	1
401-18-62	SD	5/8" de diámetro, 1/8" sobresaliente: cono corto (a rosca)	Cobre	0,938"	2
401-30-62T*	SD	5/8" de diámetro, 1/8" sobresaliente: cuello de botella (a rosca)	Latón	0,938"	4
N/D	N/D	Configurado sin consumibles**	N/D	N/D	0

CONFIGURE EN LÍNEA EN
Tregaskiss.com/
ConfigureMyGun



*Solo modelos de montaje sólido.

**Solo modelos de montaje de embrague.

***No compatible con las opciones de puntas de contacto 5, 6 o 7.

^Se debe configurar con un conector Miller® o Panasonic®.

^^Solo modelos de montaje sólido; se debe configurar con un conector Miller o Lincoln®.

^^^Se debe configurar con un conector Miller.

•La opción de chorro de aire no está disponible para configuraciones FANUC® equipadas con Tecnología TOUGH GUN I.C.E.®.

••Disponible para FANUC y ABB®; XXXX representa el DI de la boquilla.

•••Disponible para tamaños de alambre de 0,035" a 0,052".

+XX=tamaño del alambre

++No disponible para tamaños de cable de 0,055".

+++Disponibles para diámetros de alambre entre 0,030" y 0,045".

‡La opción de tamaño del alambre determina el tamaño de la punta de contacto y de la camisa.

‡‡Si está configurando una pistola que se conectará a un alimentador Fronius®, póngase en contacto con el departamento de Soporte Técnico de Tregaskiss con el número de modelo del alimentador.

*La camisa QUICK LOAD viene con todas las configuraciones estándares A MENOS QUE esté equipada con el freno de alambre, en cuyo caso se necesita la camisa convencional.

**Esta camisa tiene un perfil especial y recubrimiento para aplicaciones que requieren más capacidad de alimentación de alambre; no está disponible con más de 6 pies; no es compatible con opciones de freno de alambre.

°°Si se configura la pistola sin consumibles, se debe seleccionar "0" para la boquilla, la punta de contacto, Y el tamaño del alambre y el tipo de camisa.

Existen algunas limitaciones. Consulte nuestro configurador en línea o con su representante de servicio al cliente para asegurarse de que el número de pieza configurado utilizando estas páginas sea correcto antes de hacer un pedido.

PISTOLAS ROBÓTICAS MIG TOUGH GUN CA3 ENFRIADAS POR AIRE

VÍNCULOS RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/CA3
Tregaskiss.com/ConfigureMyGun

www://

Diseñadas para entornos de altos volúmenes de producción, las pistolas MIG TOUGH GUN® CA3 robóticas enfriadas por aire ofrecen precisión, duración, certeza, repetición, mínimo tiempo de inactividad y mantenimiento rápido y fácil.

CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS

- El diseño de uncable convencional reemplazable ofrece una mayor vida útil y facilidad de mantenimiento.
- La cubierta de cable exterior de doble capa, la guía de cable y el mayor contenido de cobre contribuyen a extender la vida útil.
- Abrazadera de cuello duradera que ofrece una fuerza de sujeción uniforme para mayor capacidad de repetición y precisión de TCP.
- Muchas opciones de punto central de la herramienta y ventanas de operación gracias a la amplia variedad de cuellos y brazos de montaje estándar.
- Modelos de montaje de embrague y sólido disponibles.

LA VENTAJA DE LOS CONSUMIBLES

- Los consumibles AccuLock™ R ofrecen un diseño mejorado de la punta de contacto al difusor que aumenta la duración de la punta, además, el roscado grueso de la punta de contacto **prácticamente elimina problemas al enroscarla** (consulta la página 8 para ver más información).
- El reemplazo de las camisas QUICK LOAD® requiere menos de la mitad del tiempo y del esfuerzo en comparación con las camisas convencionales (consulta la página 12 para obtener más información).



CONFIGURE EN LÍNEA EN
Tregaskiss.com/
ConfigureMyGun
o consulte la página
34 para ver nuestro
configurador impreso



Escanee el código
para ver las
especificaciones
de la pistola MIG
TOUGH GUN CA3



OPCIONES DISPONIBLES

- Chorro de aire
- Freno de alambre
- Tecnología TOUGH GUN I.C.E.® (consulte la página 37 para obtener más información)

VALORES NOMINALES DE AMPERAJE*

- 100 %: 385 amp con gases mezclados

*La pistola ofrece el mismo rendimiento. Los valores se basan en pruebas que cumplen con las nuevas normas IEC 60974-7 2013.

PERIFÉRICOS ROBÓTICOS TOUGH GUN

PINZAS Y BRAZOS DE MONTAJE TOUGH GUN

Las pinzas y los brazos de montaje TOUGH GUN® están hechos de aluminio duro y resistente. Estos productos están diseñados para proveer una conexión robusta y duradera para la pistola MIG robótica TOUGH GUN CA 3 enfriada por aire.



El **embrague de pinza TOUGH GUN** activa una parada de emergencia en caso de colisión robótica y su diseño compacto permite una ventana de operación más grande. El **montaje sólido de pinza TOUGH GUN** está disponible para los modelos sin embrague, y ofrece la misma ventana de operación aumentada.

Para mayor precisión y capacidad de repetición, el **brazo de montaje TOUGH GUN** incluye una ranura de acoplamiento de tope fijo que se alinea con la chaveta en el cuerpo de la pistola en la misma posición cada vez que se reemplaza algún componente o la pistola MIG completa.



SOPORTES DE COMPROBACIÓN DE CUELLO TOUGH GUN

Para las aplicaciones con verificación de herramientas obligatoria, el soporte de comprobación de cuello TOUGH GUN permite verificar la precisión del cuello para el centro de punto de herramienta deseado (TCP). Además, se incluye un mango para ayudar a implementar ajustes menores si se requiere.

- Se adapta a una amplia variedad de cuellos estándar.
- Los kits especiales están disponibles para cuellos Tregaskiss™ personalizados.



DISCOS AISLANTES TOUGH GUN

Los discos aislantes TOUGH GUN ayudan a proteger su inversión ya que aíslan los robots y sus controladores de las corrientes de soldadura. Los discos están disponibles con diferentes patrones de pernos para sujetar las pistolas robóticas MIG TOUGH GUN a varias marcas de robots.



EMBRAGUE TOUGH GUN TRADICIONAL

Compatible con las pistolas MIG de la serie anterior TOUGH GUN G1, el embrague TOUGH GUN original se diseñó para detener su robot con una desviación de 1° en caso de colisión robótica.



BRAZO DE MONTAJE TOUGH GUN ANTERIOR

El brazo de montaje sólido TOUGH GUN de aluminio de alta resistencia puede reemplazar el embrague en los sistemas anteriores de la serie TOUGH GUN G1 usando el software de detección de colisiones.



CONFIGURADOR DE PISTOLAS ROBÓTICAS MIG TOUGH GUN CA3 REFRIGERADAS POR AIRE

VÍNCULOS RÁPIDO AL SITIO WEB:

Tregaskiss.com/CA3

Tregaskiss.com/ConfigureMyGun

www://

Las pistolas robóticas MIG TOUGH GUN® CA3 enfriadas por aire ofrecen precisión, duración, certeza y repetición, y pueden soportar incluso los entornos de soldadura más hostiles.

1 ESTILO DE PISTOLAS

TIPO DE CABLE	DÍGITO
Embrague	1
Montaje sólido*	2

2 CUELLO

NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	ÁNGULO	DÍGITO
405-22QC	Enfriada por aire, longitud corta	22	A
405-45QC*	Enfriada por aire, longitud corta	45	B
405-180QC	Enfriada por aire, longitud corta	180	C
405-22QCL	Enfriada por aire, longitud media	22	D
405-45QCL	Enfriada por aire, longitud media	45	E
590-22-X.XXX	TOUGH GUN I.C.E.®, longitud corta*	22	H

5 LONGITUD DEL CABLE

LONGITUD (PIES)	DÍGITO
3,0	A
3,5	B
4,0	C
4,5	D
5,0	E
5,5	F
6,0	G
6,5	H
7,0	J
7,5	K
8,0	L
8,5	M
9,0	N
9,5	P
10,0	R
12,0	S
15,0	T

7 CABLE DE CONTROL

NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	DÍGITO
N/D	Sin cable	0
519-2	Extremo desnudo - 5 metros	1
519-4	Conector de 18" 4 clavijas serie Amp CPC (Motoman®/Miller®)	3

CONFIGURE SU PISTOLA EN LÍNEA EN
Tregaskiss.com/
ConfigureMyGun



8 TAMAÑO DEL ALAMBRE*** Y TIPO DE CAMISA

CAMISA ESTÁNDAR

TAMAÑO DEL ALAMBRE	DÍGITO
0,030" (0,8 mm)	B
0,035" (0,9 mm)	C
0,039" (1,0 mm)	D
0,045" (1,2 mm)	E
0,052" (1,3 mm)	G
1/16" (1,6 mm)	J
0,070" (1,8 mm)	K
3/32" (2,4 mm)	M

CAMISA DE ALUMINIO

TAMAÑO DEL ALAMBRE	DÍGITO
0,035" (0,9 mm)	R
1/16" (1,6 mm)	T
0,045" (1,2 mm)	U

SI SE CONFIGURA SIN CONSUMIBLES**

TAMAÑO DEL ALAMBRE	DÍGITO
N/D	0

CAMISAS QUICK LOAD PRO**

TAMAÑO DEL ALAMBRE	DÍGITO
0,035" (0,9 mm)	A
0,039" (1,0 mm)	N
0,045" (1,2 mm)	P
0,052" (1,3 mm)	W
1/16" (1,6 mm)	Y

RA1*

1

A

A

A

A

3

1

C

M

3 OPCIONES

TIPO DE CABLE	DÍGITO
Sin opciones	A
Freno de cable	B
Chorro de aire	C
Freno de cable + chorro de aire	E

4 PUNTO DE CONTACTO** + DIFUSOR

DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE SERIE DE LA PUNTA DE CONTACTO	NÚMERO DE RETENEDOR DE CABEZAL	DÍGITO
AccuLock™ cobre para boquillas deslizantes*	T-A0XXCH*	D-ATSH	A
AccuLock cromo-circonio para boquillas deslizantes†	T-A0XXZH*	D-ATSH	B
AccuLock HDP para boquillas deslizantes‡	T-A0XXWH*	D-ATSH	C
AccuLock cobre para boquillas enroscables*	T-A0XXCH*	D-ATTH	D
AccuLock cromo-circonio para boquillas enroscables†	T-A0XXZH*	D-ATTH	E
AccuLock HDP para boquillas enroscables‡	T-A0XXWH*	D-ATTH	F
Configurado sin consumibles°°	N/D	N/D	0

Para usar con punta de contacto + difusor dígitos A, B y C

6 BOQUILLA DESLIZANTE^^

NÚMERO DE PIEZA	TIPO	DESCRIPCIÓN	MATERIAL	Diámetro externo	DÍGITO
401-6-62	HD	5/8" de diámetro, 1/8" empotrado: cono largo	Cobre	1,062"	A
401-81-62	HD	5/8" de diámetro, 1/8" sobresaliente: cono largo	Cobre	1,062"	D
401-8-62	SD	5/8" de diámetro, 1/8" sobresaliente: cono corto	Cobre	0,938"	G
401-48-62	Cuello de botella	5/8" de diámetro, al ras	Cobre	1,062"	K
401-71-62	HD	5/8" de diámetro, 1/8" empotrado: cono largo	Latón	1,106"	N
401-87-62	HD	5/8" de diámetro, 1/8" sobresaliente: cono largo	Latón	1,062"	P
401-30-62	SD	5/8" de diámetro, 1/8" sobresaliente: cuello de botella	Latón	0,938"	3

Para usar con punta de contacto + difusor dígito 0

SI SE CONFIGURA SIN CONSUMIBLES°°

NÚMERO DE PIEZA	TIPO	DESCRIPCIÓN	MATERIAL	Diámetro externo	DÍGITO
N/D	N/D	Configurado sin consumibles	N/D	N/D	0

Para usar con punta de contacto + difusor dígitos D, E y F

BOQUILLA ENROSCABLE^^

NÚMERO DE PIEZA	TIPO	DESCRIPCIÓN	MATERIAL	Diámetro externo	DÍGITO
401-14-62	HD	5/8" de diámetro, 1/8" empotrado: cono largo	Cobre	1,062"	D
401-18-62	HD	5/8" de diámetro, 1/8" sobresaliente: cono largo	Cobre	1,062"	E
401-43-62	SD	5/8" de diámetro, 1/8" sobresaliente: cono corto	Cobre	0,938"	G
401-20-62	Cuello de botella	5/8" de diámetro, al ras	Cobre	1,062"	L
401-30-62T	HD	5/8" de diámetro, 1/8" empotrado: cono largo	Latón	1,106"	4

*La opción de cable de control no está disponible para modelos con montaje sólido.

**XX = diámetro del alambre

***La opción de tamaño del alambre determina el tamaño de la punta de contacto y de la camisa.

^Para tamaño de alambre de 0,030" a 0,045", X="8"; para tamaño de cable de 0,052" a 3/32", X="9"

^^Las opciones de boquilla difieren según el cabezal de retención y el difusor de gas. Consulte bien los encabezados de la columna de las boquillas para la selección de la boquilla.

*El valor X.XXX representa el diámetro externo de la boquilla.

**Esta camisa tiene un perfil especial y recubrimiento para aplicaciones que requieren más capacidad de alimentación de alambre; no está disponible con más de 6 pies; no es compatible con freno de alambre.

•No está disponible en tamaños de alambre de 0,055" o 0,078".

‡Está disponible en tamaños de alambre de 0,035", 1,0 mm y 0,045".

††Está disponible en tamaños de alambre de 0,035", 1,0 mm, 0,045" y 0,052".

°°Si se configura la pistola sin consumibles, se debe seleccionar "0" para la punta de contacto + el difusor, la boquilla Y el tamaño del alambre y el tipo de camisa.

9 CONECTOR

MARCA DE ALIMENTADOR	NÚMERO DE PIEZA	DÍGITO
Euro	425-20E*	E
Fronius® (estilo norteamericano)	214-17	F
Lincoln (corto)	214-40	S
Lincoln® (pivote corto)	214-7	L
Miller® (robótico corto)	214-1	M
OTC Daihen®	214-39	D
Panasonic® (corto)	214-30	P
Tweco n°. 4	214	T
Tweco n°. 5	214-12	W

Existen algunas limitaciones. Consulte nuestro configurador en línea o con su representante de servicio al cliente para asegurarse de que el número de pieza configurado utilizando estas páginas sea correcto antes de hacer un pedido.

PISTOLAS MIG TREGASKISS BA1 COBOT ENFRIADAS POR AIRE

VÍNCULO RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/BA1

www://



EL MISMO RENDIMIENTO CONFIABLE DE SOLDADURA EN COBOTS

Cuando se trata de cobots (robots colaborativos), es fundamental contar con una solución de automatización de rápida implementación y fácil uso que haga que las operaciones de los cobots sean ágiles y redituables. Un cobot debe ofrecer más productividad en una operación de soldadura; pero, si su pistola MIG es propensa a fallas y sus consumibles se desgastan rápido, el tiempo de inactividad puede suprimir esos beneficios de productividad.

Las pistolas MIG Tregaskiss® BA1 cobots enfriadas por aire brindan una duración comprobada y un diseño general simple para que los usuarios puedan usar con tranquilidad los consumibles de la pistola MIG cobot BA1 y AccuLock™ para que sus cobots estén en constante funcionamiento sin importar cuál sea el trabajo de soldadura.

MAYOR TIEMPO DE ACTIVIDAD Y PRODUCCIÓN

- Las pistolas MIG robóticas Tregaskiss tienen un historial comprobado de duración en entornos de altos volúmenes de producción con varios turnos.
- Las conexiones de metal a metal sostienen en el lugar la pistola MIG cobot BA1 en el brazo de montaje y mantienen el cuello fuerte recubierto de aluminio en el cuerpo de la pistola.
- El botón de accionamiento libre opcional le permite al operario mover manualmente el cobot a la posición de soldadura deseada.

MANTENIMIENTO RÁPIDO Y SENCILLO

- Las pistolas y los cuellos de las pistolas rara vez deben reemplazarse, y cuando se reemplazan, todo lo que hay que hacer es aflojar unos pocos tornillos con una herramienta.
- Las pistolas MIG Tregaskiss BA1 cobots usan puntas de contacto AccuLock que duran considerablemente más que otras puntas, y cuando es necesario reemplazar las puntas de contacto, ofrecen una instalación fácil y rápida.



CONFIGURE EN
LÍNEA EN
Tregaskiss.com/
ConfigureMyGun



Escanee el código
para ver las
especificaciones
de las pistolas MIG
BA1 cobots



AccuLock™
CONSUMIBLES

Consulte las páginas 4 a 9.

TECNOLOGÍA TOUGH GUN I.C.E.

VÍNCULO RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/ICE

www://



La tecnología TOUGH GUN I.C.E.® aumenta el ciclo de servicio de las ya robustas pistolas MIG TOUGH GUN® enfriadas por aire ya que ofrece los beneficios del enfriamiento con agua a través de nuestro componente I.C.E. (aumentador de refrigeración integrado). Este componente hace circular el agua en la boquilla, lo que mantiene una temperatura menor de los consumibles frontales y aumenta así su duración.

La tecnología TOUGH GUN I.C.E. es una opción para las pistolas robóticas TOUGH GUN y las pistolas MIG automáticas fijas enfriadas por aire MA1 de 350 amp, lo que genera una solución híbrida de enfriamiento por aire y agua.

FÁCIL MANTENIMIENTO

- Los unicables enfriados por aire funcionan separados de las líneas de agua.
- Todos los componentes del sistema de refrigeración con agua son externos.
- Las válvulas de cierre están localizadas en las conexiones I.C.E.

REFRIGERACIÓN

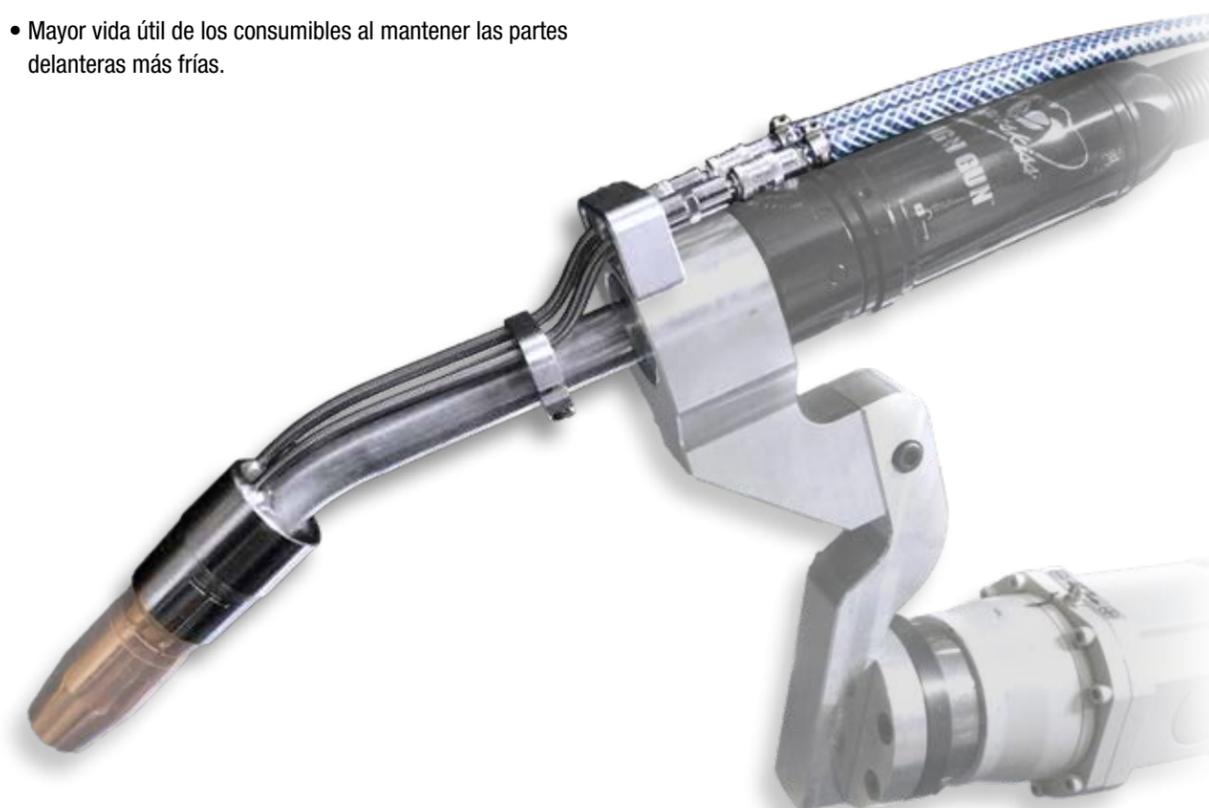
- Las pistolas MIG robóticas y automáticas fijas MA1 de 350 amp enfriadas por aire TOUGH GUN existentes pueden retroadaptarse a la tecnología TOUGH GUN I.C.E.
- Si se pierde la capacidad de la refrigeración con agua, el producto enfriado por aire original se mantiene operativo.
- Mayor vida útil de los consumibles al mantener las partes delanteras más frías.

MAYOR SEGURIDAD

- El agua evita el contacto con los cables de corriente y permanece prácticamente sin contaminarse, lo cual evita que el agua tenga carga eléctrica.
- El cuello funciona a temperaturas más bajas que los productos típicos enfriados por aire.

COMPATIBILIDAD Y CONVENIENCIA

- Compatible con el escariador TOUGH GUN TT4A y TT4E (consulte la página 41 para obtener más información).
- Compatible con consumibles AccuLock™ R y TOUGH LOCK® (consulte las páginas 8 a 11 para obtener más información).



Las pistolas MIG automáticas fijas Tregaskiss están diseñadas para aplicaciones de herramientas robustas que requieren una pistola MIG simple, duradera y repetible. Estos sopletes pueden configurarse con los mismos consumibles de sus pistolas semiautomáticas Bernard® o Tregaskiss robóticas para simplificar el inventario.

PISTOLAS MIG AUTOMÁTICAS FIJAS TREGASKISS MA1 ENFRIADAS POR AGUA

- Logran el máximo tiempo de actividad y de producción. Gracias a los consumibles de alto rendimiento, el cuello y el cuerpo protegidos, y las conexiones internas simples, estas pistolas MIG tienen un mantenimiento fácil y rápido.
- Están disponibles los modelos de 350 y 385 amp con y sin cables (también conocidas como Auto Heads).
- Las pistolas equipadas con cable de alimentación presentan un mecanismo de protección con muelle para prevenir dobleces y abrasiones.
- El cuello enfriado por aire está hecho de aluminio de grado aeronáutico.
- El modelo de 350 amp es compatible con la tecnología TOUGH GUN I.C.E.®, que mejora el ciclo de servicio (consulte la página 37 para obtener más información).

AccuLock™
CONSUMIBLES

Consulte las páginas 4 a 9.

CONFIGURE EN
LÍNEA EN
Tregaskiss.com/
ConfigureMyGun



Escanee el código
para ver las
especificaciones de
la pistola MIG MA1



PISTOLAS MIG AUTOMÁTICAS FIJAS TREGASKISS MW1 ENFRIADAS POR AGUA

- Estas pistolas de soldadura MIG enfriadas por agua presentan consumibles de alto rendimiento, cuello y cuerpo protegidos, y conexiones internas simples que permiten un mantenimiento rápido y fácil.
- Disponible en modelos de 500 y 600 amperios.
- Mecanismo de protección con muelle de acero que evita dobleces y abrasiones.
- El cuello enfriado por agua está hecho de acero inoxidable y recubierto en plata, y es a prueba de fugas.
- El modelo de 600 amp enfriado por agua tiene una boquilla enroscable para servicio pesado.

AccuLock™
CONSUMIBLES

Consulte las páginas 4 a 9.

Escanee el código
para ver las
especificaciones de
la pistola MIG MW1



PISTOLAS MIG AUTOMÁTICAS FIJAS TREGASKISS AW2 ENFRIADAS POR AGUA

Diseñadas para un rendimiento confiable en aplicaciones de soldadura de herramientas robustas con alta temperatura y amperaje. Estas pistolas tienen un diseño simple con conexiones a rosca y pocas piezas de repuesto.

- Disponible en modelos con y sin cable de 600 amp.
- Las pistolas equipadas con cable de alimentación se consiguen con longitudes de 3 a 25 pies con incrementos de 1/2 pie.
- Las conexiones internas roscadas se sostienen firmemente dentro del cuerpo de compresión antivibración para lograr una buena conexión eléctrica y una mayor duración.

Escanee el código
para ver las
especificaciones de
la pistola MIG AW2



AccuLock™
CONSUMIBLES

Consulte las páginas 4 a 9.

CONFIGURE EN
LÍNEA EN
Tregaskiss.com/
ConfigureMyGun



Pistolas MIG automáticas fijas MA1

Pistolas MIG automáticas fijas AW2

Tregaskiss
TOUGH GUN

PISTOLAS ROBÓTICAS MIG TREGASKISS ENFRIADAS POR AGUA

VÍNCULOS RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/RWC
Tregaskiss.com/ConfigureMyGun



RENDIMIENTO CONFIABLE EN LAS APLICACIONES DE SOLDADURA MÁS COMPLEJAS

La pistola MIG robótica Tregaskiss® de 600 amp enfriada por agua está lista para retomar sus aplicaciones de soldadura más demandantes. Su diseño robusto es sólido y confiable para maximizar la productividad al soldar placas gruesas o en ciclos de servicio prolongados.

CONSTRUCCIÓN ROBUSTA

- Cuerpo de acoplamiento de acero inoxidable duradero.
- Las conexiones rápidas permiten que el cable gire y ofrecen soporte para la camisa, lo cual genera una alimentación del alambre fluida y constante.
- Las funciones de mantenimiento simple incluyen un alojamiento frontal accesible, accesorios de cambio rápido y componentes reemplazables.

MEJOR RENDIMIENTO

- Soporta el calor generado en la soldadura de placas gruesas o ciclos de servicio prolongados.
- El cable de alimentación y el cuello enfriados por agua mantienen los consumibles del frente fríos al funcionar.
- El cuello tiene cuatro canales de enfriamiento para optimizar la eficiencia de refrigeración.

LA VENTAJA DE LOS CONSUMIBLES

- Los consumibles AccuLock® R ofrecen un diseño mejorado del contacto al difusor, lo cual aumenta la vida útil de la punta; además, la rosca gruesa de la punta de contacto prácticamente elimina los problemas de roscado incorrecto (consulte la página 8 para obtener más información). También son compatibles con los consumibles TOUGH LOCK® (consulte la página 11).



CONFIGURE EN
LÍNEA EN
Tregaskiss.com/
ConfigureMyGun



Escanee el código
para ver las
especificaciones de la
pistola MIG robótica
Tregaskiss enfriada
por agua



ESTACIONES DE LIMPIEZA DE BOQUILLA ESCARIADORA TOUGH GUN® TT4A Y TT4E

VÍNCULO RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/TT4reamer



ELIMINE LAS PEORES SALPICADURAS PARA AUMENTAR EL TIEMPO DE ACTIVIDAD Y LA CALIDAD DE LA SOLDADURA

El escariador TOUGH GUN TT4 es una solución de limpieza con boquilla robótica que maximiza el tiempo de actividad gracias a la limpieza de rendimiento superior, los componentes de larga duración y las características que permiten un mantenimiento fácil y rápido. Dedicará menos tiempo al mantenimiento y a la resolución de problemas en su equipo de soldadura robótica y más tiempo a generar productos para vender.

Puede elegir el escariador TOUGH GUN TT4A (modelo analógico) o el TOUGH GUN TT4E (modelo con Ethernet) mejorado con comunicación digital ethernet para una mejor integración.

NUEVAS CARACTERÍSTICAS ESTÁNDARES:

- Depósito antisalpicaduras con tapa atada y mayor capacidad de volumen fluido.
- El indicador del nivel de fluido envía una señal al operario del robot y al PLC/robot cuando queda poco líquido antisalpicaduras.
- El lubricante de motor especial maximiza el rendimiento y protege su inversión en robótica extendiendo la vida útil del motor.
- La unidad contenedora de aerosol ayuda a prevenir la contaminación del aire, mejorando la calidad del aire del ambiente de trabajo y manteniendo la limpieza de la celda de soldado.

REDUCE EL TIEMPO DE INACTIVIDAD, LOS INCIDENTES DE SEGURIDAD Y LOS COSTOS DEFECTOS DE SOLDADURA RELACIONADOS CON LAS SALPICADURAS.

Automatizar la eliminación de las salpicaduras amplía la vida útil de sus pistolas MIG robóticas y consumibles, lo cual beneficia el tiempo de actividad de la producción, el rendimiento y la rentabilidad.

COMPRE CON CONFIANZA

Garantía de 2 años líder de la industria de todos los escariadores TOUGH GUN TT4, o garantía extendida de 3 años con uso exclusivo del líquido antisalpicaduras TOUGH GARD®

Escanee el código
para ver las
especificaciones
de los
escariadores
TT4A y TT4E



ESPECIFICACIONES DEL ESCARIADOR TOUGH GUN TT4A Y TT4E

Voltaje nominal	24 Vcc*
Voltaje de funcionamiento	±10 % del voltaje nominal
Requerimientos eléctricos	Potencia máxima en funcionamiento 5,3 W
Requerimientos de aire (mínimos)	80 a 100 PSI (5,0 a 7,0 bar) a 16 CFM (7,5 L/s)
Motor de aire (con el requerimiento mínimo de aire)	Par de ahogo a 80 psi (5,5 bar) = 83 in-lb (9,4 Nm)
Peso	(colocar doble tilde aquí) 50 lb. (23 kg)*
Dimensiones del producto (largo x ancho x alto)	13,5" x 11,25" x 21,0" (343 mm x 286 mm x 534 mm)*
Compatible con:	Soporte de escariador TOUGH GUN® (consulte la página 42) Sistema de alimentación múltiple TOUGH GARD® (consulte la página 43)

*Las características opcionales se venden por separado o se agregan como opciones al momento de hacer el pedido, y pueden cambiar el peso y las dimensiones físicas del producto.

ACCESORIOS DE ESCARIADORES TREGASKISS TOUGH GUN® TT4A Y TT4E

ACCESORIOS OPCIONALES



CORTADOR DE ALAMBRE

El cortador de alambres TOUGH GUN® quita el extremo en forma de bola del alambre de soldadura para asegurar un inicio de arco suave. El cortador de alambres corta fácilmente una gran variedad de alambres que van desde acero inoxidable hasta aluminio, así como alambres tubulares con tamaños de hasta 1/16".

Nuestro diseño único de hoja de corte de carburo proporciona ocho superficies de corte ajustables para asegurar los bajos costos de operación en el largo plazo y son planas para exceder la durabilidad de otros cortadores de cable.

El cortador de alambres TOUGHGUN es el complemento perfecto para los escariadores TOUGH GUN TT4A y TT4E, y se instala directamente sobre la unidad. También puede instalarse fácilmente en una ubicación remota, lo que permite el uso con prácticamente cualquier equipo robótico de soldadura.

HOJAS DE REPUESTO DEL CORTADOR

Diseñadas para usarse con los modelos de escariador TOUGH GUN TT4A y TT4E, las hojas del cortador Tregaskiss están diseñadas con un material más duro y resistente para lograr el mayor rendimiento y durabilidad.



BLOQUES EN V

Compatibles con Tregaskiss® y la mayoría de los consumibles de la competencia, estos bloques en V de 4 lados aseguran que su cortador sea concéntrico a sus consumibles y el diámetro de la boquilla para garantizar el escariado más eficaz. Puede elegir una variedad de bloques en V cuando configure su nuevo escariador TOUGH GUN TT4A y TT4E.

DETECCIÓN DE BOQUILLA

La detección de boquilla para los escariadores TOUGH GUN TT4A y TT4E utiliza un sensor de proximidad montado en el costado del escariador, que puede usarse independientemente del ciclo de escariado. El robot posiciona el extremo delantero de la pistola MIG cerca del sensor para detectar la presencia de la boquilla. Si hay una boquilla presente, se envía una señal de regreso al controlador del robot o PLC.

Un sistema de detección de boquilla puede ayudar a alertar al personal de mantenimiento de que la boquilla ya no está presente antes de intentar una soldadura. De este modo, se reduce la repetición de trabajos y la escoria causada al soldar sin una boquilla.



FILTRO/REGULADOR

La unidad de filtro/regulador de Tregaskiss es otro accesorio recomendado que ayuda a extender la vida útil de su escariador TOUGH GUN TT4A o TT4E. El filtro limpia el suministro de aire al escariador e impide que los residuos lleguen al motor, manteniéndolo descontaminado y asegurando su máximo rendimiento y una prolongada vida útil. El regulador sirve para garantizar que se alcance una presión de aire óptima en la unidad.

SOPORTE DEL ESCARIADOR TOUGH GUN

Tregaskiss ofrece un soporte duradero de altura fija y precio competitivo para todos los modelos de escariadores TOUGH GUN TT4. Los soportes se pueden pedir con una altura de 18 a 45 pulgadas.

El diseño simple del soporte facilita los cambios rápidos y precisos de los escariadores gracias a la compatibilidad con la placa base de cambio rápido del escariador, y el patrón de orificios estandarizado de 8,5" x 6,5" en la placa de montaje en el piso permite que los soportes se puedan intercambiar fácilmente entre las estaciones.



LÍQUIDO ANTISALPICADURAS TOUGH GARD

VÍNCULOS RÁPIDO AL SITIO WEB:
Tregaskiss.com/TOUGHGARD
Tregaskiss.com/Multi-Feed

www://

El líquido antisalpicaduras TOUGH GARD® se desarrolló para abordar los requisitos de rendimiento de la industria metalúrgica. El líquido antisalpicaduras TOUGH GARD no daña la maquinaria, se limpia fácilmente y es seguro para el ambiente. Al ayudar a prevenir la adhesión de salpicaduras y al extender la vida útil de los consumibles, el líquido antisalpicaduras TOUGH GARD reduce el tiempo de inactividad y, por lo tanto, minimiza los costos de operación y mantenimiento.

RENDIMIENTO SUPERIOR

Los estudios de investigación y desarrollo* de Tregaskiss han probado que el líquido antisalpicaduras TOUGH GARD supera con creces la calidad de todas las demás marcas de productos competitivos del mercado (ver la figura 1).

*Resultados basados en soldadura GMAW continua: 6 minutos, cable de 0,045", E480S-6, 300 A, mezcla de gas Ar-CO₂

Figura 1



Sin antisalpicaduras



Antisalpicaduras de la competencia



ANTISALPICADURAS TOUGH GARD



N.º DE PIEZA	TAMAÑOS DE ENVASE
TG-101-05	5 galón (EE. UU.)/18,92 litros
TG-101-55	55 galón (EE. UU.)/208,3 litros
TG-101-01	1 galón (EE. UU.)/3,78 litros
TG-101-32SP (botella de aerosol)	25,36 onzas de líquido/750 mL
TG-101-14S	14 onzas de líquido/414 mL

SISTEMA DE MULTISUMINISTRO TOUGH GARD

El sistema multisuministro TOUGH GARD para la solución antisalpicaduras puede conectarse hasta con diez estaciones de escariado TOUGH GUN TT4A o TT4E. Este sistema elimina la necesidad de rellenar los depósitos de líquido antisalpicaduras frecuentemente, lo que se traduce en menores costos de operación, menor tiempo de inactividad y mayor seguridad.

SISTEMA DE MULTISUMINISTRO TOUGH GARD	
TG-103-05-2	Para cubeta de 5 galones (hasta 2 estaciones de limpieza de boquillas)
TG-103-05-10	Para cubeta de 5 galones (hasta 10 estaciones de limpieza de boquillas)
TG-103-55-10	Para tambores de 55 galones (hasta 10 estaciones de limpieza de boquillas)
MANGUERA (SE VENDE POR SEPARADO)	
TG-103-100	Manguera de alimentación múltiple de 100 pies (calificación UV)
TG-103-200	Manguera de alimentación múltiple de 200 pies (calificación UV)

Para ver más información sobre las piezas de repuesto, consulte el manual del propietario OM-MF (disponible en línea en Tregaskiss.com/manuals).



CONJUNTO DE LA TAPA

- Tapa multisuministro reutilizable, disponible para envases de 5 y 55 galones.
- Un indicador del nivel del líquido indica claramente cuando hay que rellenar el cubo o el tambor.



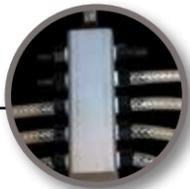
CONEXIONES RÁPIDAS

- Se conecta rápida y fácilmente a los escariadores TOUGH GUN TT4A y TT4E.



OPCIONES DE ENVASES

- LA SOLUCIÓN ANTISALPICADURAS TOUGH GARD se puede adquirir en envases de 5 a 55 galones.
- El cubo o el tambor pueden colocarse lejos de la atmósfera hostil de los trabajos de soldadura.
- SE ELIMINAN LOS DEPÓSITOS DE AEROSOL TOUGH GUN.



DISTRIBUIDOR MULTITOMA

- Permite la conexión de hasta diez estaciones de limpieza de boquillas a través de un único sistema de distribución.
- Funcionamiento más seguro, ya que los operarios no tienen que entrar a la zona de almacenamiento periódicamente.
- El sistema de rociado TOUGH GUN extrae el líquido antisalpicaduras del cubo.



SERVICIO Y SOPORTE

Además de las herramientas y los recursos en línea que ofrecemos 24/7, también hay más soporte al cliente personal a disposición:

SERVICIO AL CLIENTE

Teléfono: 1-855-MIGWELD (644-9353)

Correo electrónico: cs@itwmig.com

Nuestro departamento de servicio al cliente está disponible por teléfono o correo electrónico de 7 a. m. a 4 p. m. CST, de lunes a viernes, para ofrecer la siguiente asistencia:

- Precios sugeridos de los fabricantes y disponibilidad de productos
- Configuración de productos
- Responder preguntas sobre compatibilidad de los consumibles, como qué difusor/punta/boquilla es compatible con su pistola MIG
- Reclamamos de garantía



SOPORTE TÉCNICO

Teléfono: 1-855-MIGWELD (644-9353), opción 3

Correo electrónico: tech.support@itwmig.com

Nuestro equipo de servicio técnico está listo para responder sus preguntas sobre soporte técnico de 7 a. m. a 4 p. m., CST, de lunes a viernes. Este equipo ofrece los siguientes servicios para ayudar a los clientes antes y después de la venta:

- Consultas sobre resolución de problemas
- Identificación de repuestos y recomendaciones de almacenamiento
- Pedidos de modelos CAD
- Ayuda con la configuración de productos
- Capacitación: productos, mantenimiento, técnica, etc.
- Optimización de consumibles

Responderemos todas sus preguntas lo más pronto posible, pero tenga en cuenta que podría llevarnos hasta 2 días hábiles responder pedidos de CAD enviados por correo electrónico.



SU DISTRIBUIDOR DE SOLDADURA

Su distribuidor de soldadura también es un recurso integral para obtener información de soldadura y corte, y procesos o resolución de problemas con equipos. Los distribuidores pueden ayudar a elegir los productos y los accesorios correctos para usted y su aplicación específica. Para buscar un distribuidor de soldadura en su área, visite el enlace **Dónde comprar** en nuestros sitios web.

RECURSOS EN LÍNEA

Visite nuestro sitio web para acceder inmediatamente a la información más actualizada.

Tregaskiss.com



VIDEOS

Consulte nuestros videos de WhyBuy y encuentre videos instructivos valiosos en nuestros canales de YouTube. ¡Suscríbese hoy mismo!



CONFIGURADORES DE PRODUCTOS EN LÍNEA

Use nuestros configuradores en línea para dispositivos móviles para crear la pistola MIG o en número de pieza del escariador que necesita, además de obtener acceso a recursos adicionales y una lista de repuestos amplia con diagrama.

Tregaskiss.com/ConfigureMyGun



NUESTRAS REDES SOCIALES



¡Únase a nuestra comunidad de Internet hoy mismo!



BOLETÍN ELECTRÓNICO AMPERAGE

Esta publicación electrónica de Bernard y Tregaskiss presenta artículos informativos sobre cómo mejorar el rendimiento de la soldadura, anuncios de productos, concursos y más. ¡Suscríbese hoy mismo!

Tregaskiss.com/Amperage



ARTÍCULOS TÉCNICOS

Tenemos artículos técnicos informativos y estudios de casos, tanto para principiantes en el mundo de la soldadura como para profesionales experimentados, que le ayudarán a aprovechar al máximo sus aplicaciones.

Tregaskiss.com/articles



NOTICIAS DE PRODUCTOS TECH CONNECTION

Su conexión con las mejoras de los productos Bernard y Tregaskiss, información sobre nuevos productos y otras actualizaciones de productos.

Tregaskiss.com/TechConnection

TREGASKISS

MÁXIMA PRODUCCIÓN. COSTOS MÍNIMOS.

Las aplicaciones de soldadura automatizadas necesitan soluciones flexibles y replicables para maximizar el tiempo y el resultado de la producción mientras se mantienen los costos más bajos. Por ese motivo, los fabricantes industriales confían en Tregaskiss y su trayectoria en la producción de pistolas de soldadura MIG robóticas, pistolas MIG automáticas fijas, estaciones de limpieza de boquillas y consumibles para pistolas de soldadura innovadores, confiables y resistentes.

BERNARD

DISEÑO PARA LA SIMPLICIDAD. CONSTRUCCIÓN PARA LA DURABILIDAD.

Las operaciones de soldadura semiautomática industrial se benefician con los productos de soldadura que se diseñan según los rigores del uso en varios turnos, la alta temperatura y los entornos hostiles. Las pistolas MIG semiautomáticas Bernard de fácil mantenimiento combinadas con los consumibles AccuLock™ S ofrecen más tiempo de actividad y menos errores, y los soldadores deberán resolver menos problemas.

EL EQUIPO DETRÁS DE LAS MARCAS

El equipo de Tregaskiss y Bernard escucha y responde sistemáticamente a las necesidades de nuestros clientes. Gracias a la fortaleza de nuestros empleados y su dedicación a la innovación práctica, los estándares de calidad de la producción de ISO, y el servicio y el soporte superiores, logramos ser la primera opción de nuestros clientes.

Tregaskiss®, AccuLock™, TOUGH LOCK®, QUICK LOAD® y SmoothTurn™ son marcas registradas de Tregaskiss, una división de ITW Canada Inc. Bernard®, Centerfire™, Clean Air™ y Dura-Flux™ son marcas registradas de Bernard, una división de Miller Electric Mfg. LLC

TREGASKISS

2570 N Talbot Rd
Windsor, ON NOR 1L0 Canada
Tregaskiss.com

BERNARD

449 W Corning Rd
Beecher, IL 60401 USA
Tregaskiss.com

Llamada gratuita (Canadá y EE. UU.): 1-855-MIGWELD (644-9353)
Internacional: +1-519-737-3000